

Ніва

Тыднёвік Беларускага грамадска-культурнага таварыства

№ 23 (954) ГОД XIX БЕЛАСТОК 9 ЧЭРВЕНЯ 1974 г.

ЦАНА 60 гр.



ВЯСКОВЫ ЛЕКАР

Сядзелі мы ў лекарскай прыёмнай кляшчэўскага цэнтра здароўя. Доктар Аляксандр Малец расказаў пра тое, што дагэтуль здарылася ў яго жыцці, што за свае 53 гады ён бачыў і перажываў.

Я слухаў і запісваў. Аднак назойліва вярталася думка: ці можа на доўгу аднаго чалавека выпасці аж столькі перажыванняў!? Бо дзе ён не быў, чаго ён не бачыў, чым не займаўся! Адзін з васьмі сыноў селяніна з вёскі Дубна ў Бельскім павеце...

— Пры жыцці яшчэ засталася нас сем, — кажа мой субяседнік. — Пяць маіх братоў знаходзіцца ў БССР, у Мінску. Ратуючыся ад банды рэакцыйнага падполля, яны разам з бацькамі ў 1945 годзе выехалі ў Савецкі Саюз. Я застаў-

(Працяг на стар. 5)

ПРАЗ
ТЫДЗЕНЬ
У "Ніве"

Таццяна Більчук — канструктар Гданьскай суднаверфі • Пра белавежскія пленеры • Як у Кляшчэлях пабудавалі дом беднаму чалавеку • „Мінскія сустрэчы“ Аляся Барскага • Што такое паэзія • Партызанскія спежкі • У сельскагаспадарчых школах • Весткі з Катлоў, Грэдалёў, Гайнаўкі, Белавежы, Навасадаў, Орлі, Канюкоў, Спічкоў і інш. • Песня „Mieczarz”.

19

мая ў будынку ГП БГКТ адбыўся чарговы, ужо чатырнаццаты міжшкольны конкурс песні. Арганізатарамі конкурсу былі, як і ў папярэднія гады, Галоўнае праўленне нашага таварыства, Кураторыя беластоцкай школьнай акругі, адзел асветы і рэдакцыя „Нівы”.

Напярэдадні цэнтральнага агляду адбыліся павятовыя конкурсы, дзякуючы якім на цэнтральны агляд было выбрана 49 найлепшых спевакоў з розных школ.

Вялі конкурс-канцэрт дзяўчынкі з беларускага ліцэя ў Бельску Бася Гардзеюк і Крыся Парфенюк. Гэта ўнесла ў традыцыйны ўжо конкурс нейкае новае, прыемнае афармленне.

Журы конкурсу, старшынёй якога была Зоф’я Гладшэўская, выкладчык музыкі ў беластоцкім філіяле Варшаўскага ўніверсітэта, высока ацаніла працу настаўнікаў, якія рыхтавалі сваіх выхаванкаў да конкурсу. Асабліва добрай музычнай падрыхтоўкай адрозніваліся вучні з Гарадка (настаўнік Сцяпан Копа).

Найвышэйшай камісія ацаніла спеў Галіны Беглюк з Гайнаўкі. Ёй была прызнана першая ўзнагарода. Другое месца

Чарговы школьны

было падзелена паміж Аляй Назарук з Гайнаўкі і Аляй Кузьміцкай з Гарадка. Трэцяе месца заваявала Марыся Прышчэпка з Баброўнікаў.

У групе дзэтаў першае месца было падзелена паміж дзэтамі з Гарадка (Аля Кузьміцкая і Тэрэса Жугай) і Гайнаўкі (Галіна Беглюк і Аля Назарук), а другое прызнана сёстрам Еве і Галене Ваўрэ-



Іра Грыка і Пеця Ваўранюк з вёскі Вейкі Беларускага павету вельмі спадабаліся гледачам.

Фота Я. Цялушэўскага

Спецыяльную ўзнагароду „Зоркі” атрымала адна з наймалодшых удзельніц конкурсу, вучаніца 5 класа з Дубіч Царкоўных Міраслава Панфілюк.

Наогул трэба адзначыць, што конкурс быў вельмі прыемны, адзначаўся спраўнай арганізацыяй, удзельнікі добра ведалі, хто калі выступае, не было ніякай суматохі, а ў зале панавала сардэчная, можна сказаць, сяброўская атмасфера. Усе ўдзельнікі былі добра падрыхтаваны, акуратна і прыгожа апрануты, смела выходзілі на сцэну, і амаль не заўважалася, каб моцна хваляваліся. Відаць, не ўпершыню большасць з іх давалася выходзіць на сцэну. Шкада (Працяг на стар. 2)

КРАЯЗНАЎЧЫ СЛОВАЊІК

Ажынік

Скрытая ў глушы Супрасльскіх лясоў, гэтая маленькая вёсачка знаходзіцца не дзесяць кіламетраў на паўночны ўсход ад Васількова, што ў Беларускай павету. Гаспадарак тут усяго 6 і толькі 31 жыхар.

Мясцовыя прозвішчы: Гаўрылюк, Лабовіч, Мірон, Руткоўскі.

Назвы ўрочышчаў у навакольным лесе: Жабі Луг, Козі Рог, Пярэйма, Чырвона Вада; ручаёў: Пестрангоўня і Чумазоўка; пагоркаў: Чумазоўскія Горы; багна: Барсуковіна, частка поля: Кола, Кут, Між Загайнікам і Лесам.

Няма сумнення, што гэтае паселішча займела назву ад слова „ажына”. „Ежына” — лясная расліна, падобная да маліны, мае цёмнасінія або чорныя ягады і надта вострыя шыпы. Звычайна ажына расце на месцы вырубанага або спаленага лесу, на палянах, запущаных кавалках „навін” (поля па выкарчаваным лесе). Значыць, вёска Ажынік паўстала на слядах колішняй тут дзейнасці чалавека.

І праўда, як кажуць тутэйшыя старажылы (Уладзіслаў Гаўрылюк, 74 гады), была тут калісьці леснічоўка. Аб’ездчык (ляснік) Рыгор Чабан вакол яе атрымаў за сваю службу надзел, таму і сталі суседнія паселішчы звацца свае палеткі, што гранічаць з Ажынікам, не інакш, як „пад Чабаном”.



У глушы Супрасльскіх лясоў скрытае вёсачка Ажынік.

(Працяг на стар. 4)

Хоць Ажынік — вёсачка малая, але мае яна вельмі багатую гісторыю. Калі ў 1863 годзе ўспыхнула Студзеньскае паўстанне, Рыгор Чабан забяспечваў паўстанцаў харчамі, быў іх правадніком. Шпіёны Мураўёва-вешацеля высачылі яго, і закаваны ў кайданы ляснік павандраваў па этапах у далёкую Сібір, дзе і след па ім загінуў.

Калі ж у чэрвені 1941 года Беларуска-чына апынулася пад нямецкай акупацыяй, адразу ў навакольных лясах па’явіліся партызаны. З бегам часу яны арганізаваліся ў моцны і аперацыйны атрад, які трывала абсталёўваўся ў сваёй базе ў лесе каля Ялоўкі, што знаходзіцца ў некалькіх кіламетрах ад Ажыніка. Партызаны актыўна дзейнічалі на чыгуначных лініях і шасейных дарогах Беларуска-Гродна, Беларуска-Ваўкавыск, правялі шэраг аперацый у самім горадзе Беларуска. З дапамогай ім прыходзілі жыхары навакольных вёсак. Асабліва ж часта сустракаўся з партызанамі пастушок з Ажыніка Людвік Буцько. Ён знаходзіў зброю і амуніцыю і перадаваў ім, паведамляў аб руху нямецкіх атрадаў. Фашысты, каб выкрыць партызан і людзей, што ім дапамагаюць, выслалі ў Супрасльскія лясы спецыяльны атрад, пераапраўлены за партызан. Напачатку ў лесе Людвіка, прыкінуты партызанамі, папрасілі патронаў. Хлопец ім паверыў. Тады фашысты адразу расстралілі яго. Трагічны лёс спаткаў таксама і партызанскую базу. Кажуць, высачылі фашысты яе па зярнятах фасолі. А было гэта так. Аднойчы група партызан вярталася з правіянтам на базу і не заўважыла, што ў мяшкі з фасолляй была дзірка і зярняты час ад часу выпадалі з яе. Нямецкія сышчыкі адкрылі гэтую „белую дарожку”, акружылі базу. Вой быў жорсткі. Адзін з партызанаў загі-

ШТА НОВАГА?

У ДЭМАКРАТЫЧНЫМ СТРАННІЦТВЕ

30 мая гэтага года адбыўся IX ваяводскі з'езд дэлегатаў Дэмакратычнага странніцтва. СД, як вядома, з'яўляецца адной з трох палітычных групіровак, якія дзейнічаюць у нашай краіне. Так, як і Аб'яднанае людскае странніцтва, СД прызнае кіруючую ролю Польскай аб'яднанай рабочай партыі. У час прэс-канферэнцыі гэта асабліва рашуча адзначала сакратар Ваяводскага камітэта СД у Беластоку Крыстына Маршалак-Млынчак.

Дзейнасць беластоцкай арганізацыі Дэмакратычнага странніцтва пачалася ў ліпені 1945 года, калі група дэмакратычных дзеячоў склала першы арганізацыйны сход і ўстанавіла часовае ваяводскае праўленне СД. Сярод членаў гэтага праўлення, між іншым, знаходзіліся тадышняе настаўніца **Людзіна Красоўская** і беластоцкі віцэ-ваявода **Вацлаў Бялкоўскі**.

Цяпер на Беластоцчynie налічваецца амаль 3 тысячы членаў СД. Арганізацыйная сетка гэтай партыі ахоплівае ўсе павяты Беластоцкага ваяводства. Найбольш шматлікія арганізацыі СД знаходзяцца ў павятах: Элк, Сувалкі, Аўгустоў, Сяміпачы і ў горадзе Беластоку. У Бельскім павеце дзейнічае 119 членаў СД, у Гайнаўскім — 71, у Сакольскім — 79 і ў Дуброўскім — 12. Сярод членаў СД найбольш рамяснікаў, інжынераў і тэхнікаў, работнікаў разумовай працы, эканамістаў, рахункаводаў і настаўнікаў. Амаль 2 тысячы членаў СД у Беластоцкім ваяводстве маюць прынамсі сярэдняю адукацыю, вельмі многія ганарэца дыпламамі вышэйшых навучальных устаноў.

Галоўным чынам СД разгортвае сваю дзейнасць сярод рамеснікаў і работнікаў бытавога абслугоўвання насельніцтва. Таму Ваяводскі камітэт СД праблема развіцця рамесніцтва на Беластоцчynie прысвечыў заўсёды найбольш часу і ўвагі. Пытанне аб развіцці рамесніцкіх паслуг для насельніцтва Беластоцчynie неўзабаве будзе разглядацца на супольным пасяджэнні экзекутывы ваяводскіх камітэтаў ПАРП і СД у Беластоку. Тады будучы выпрацаваны праграмы ўказанні для перспектывных планаў развіцця беластоцкага рамесніцтва.

Тут варта адзначыць, што па ініцыятыве Дэмакратычнага странніцтва ў мінулым годзе рамеснікі Беластоцкага ваяводства ўпершыню паспяшылі на дапамогу гаспадарам у час жніва. 355 рамеснікаў прымала ўдзел у рамонце зернеўборачнай тэхнікі. У гэтым годзе акцыя „Рамеснікі — сялянам“ будзе прадаўжацца. Ваяводскі камітэт СД спадзяецца, што прыступіць да яе не менш чым тысячы рамеснікаў.

У гонар 30-годдзя Народнай Польшчы члены СД прынялі на сябе каштоўны абавязкавыя. У дзень IX з'езду быў закладзены краевугольны камень пад дзіцячыя яслі на пасёлку Пяста ў Беластоку. На пабудову гэтых ясляў рамеснікі сабралі звыш паўтара мільёна злотых. У Беластоку на вуліцы Бэма пабудавалі яны таксама дом бытавых паслуг. У наступным годзе будзе ў Гайнаўцы пабудаваны аграмадны Дом рамесніка. Лекары, члены СД, абавязаліся апекавацца школьнікамі і дапамагаць высковаму насельніцтву. Віктар Мартэнс з Саколкі абавязаўся грамадскім чынам выканаць дзве багата аздабленыя лямпы для павятовага праўлення ў Саколцы. Па ініцыятыве СД і беластоцкай рамесніцкай арганізацыі ў Доме рамесніка на вул. Варшаўскай у Беластоку была наладжана выстаўка кірмаш пад лозунгам „Рамесніцтва — для дома“. Там можна пабачыць і купіць сотні розных прылад і дробнага абсталявання, неабходнага ў хатняй гаспадарцы.

Члены СД прымаюць удзел у працы дзяржаўнай адміністрацыі ўсіх узроўняў, іх сустрэчы можна сярод праўлення розных грамадскіх арганізацый, яны маюць сваіх прадстаўнікоў у Сейме.

Такім чынам, беластоцкая арганізацыя СД накіроўвае ўсе свае сілы на хутэйшае развіццё ваяводства. (вр)



На здымку Васіль Быкаў (стаіць) з гродзенскімі пісьменнікамі Данутай Біцэль-Загнетавай і Аляксеем Карпюком.

КАРЭСПАНДЭНЦЫЯ З БЕЛАРУСІ

Васіль Быкаў

19 чэрвеня — 50 год з дня нараджэння (1924) В. У. Быкава.

Васіль Уладзіміравіч Быкаў нарадзіўся ў вёсцы Бычкі Ушацкага раёна Віцебскай вобласці ў сялянскай сям'і. Важную ролю ў фарміраванні яго характару адыгралі кнігі і цяга да малавання. Быкаў паступіў у Віцебскае мастацкае вучылішча на скульптурнае аддзяленне. Але пачалася вайна. Праз усю вайну прайшоў страйвы афіцэр Васіль Быкаў. Зведаў ён ваенныя няўдачы і дарэгі перамогі, быў двойчы паранены, быў узнагароджан ордэнам Чырвонай Зоркі і медалямі. Пасля дэмабілізацыі Васіль Уладзіміравіч жыў у Гродна. Працуе ў абласной газеце „Гродзенская праўда“, з'яўляецца сакратаром Гродзенскага абласнога аддзялення Саюза пісьменнікаў БССР.

Ужо з 1951 года пачалі з'яўляцца першыя апавяданні пісьменніка, а ў 1960 годзе выйшла яго першая кніжка „Жураўліны крык“, у якую ўвайшлі аднаіменная апавесць і апавяданні. З гэтага

часу было надрукавана шмат твораў пісьменніка. Гэта апавесць „Трэцяя ракета“, за якую Быкаву была прысуджана Літаратурная прэмія імя Я. Коласа, Альпійская балада, зборнік апавяданняў „Адна ноч“, творы апошніх год: „Сотнікаў“, „Дажыць да світання“, „Абеліск“.

Галоўная тэма ў творчасці пісьменніка — тэма Вялікай Айчыннай вайны. І ў мастацкім вырашэнні гэтай вечна жывой і нязменна хваляючай тэмы Васілю Быкаву належыць свая, яркая і праўдзівая старонка. Працуе Васіль Быкаў і ў галіне кінематографіі. Ён з'яўляецца аўтарам сцэнарыяў, па якіх пастаўлены мастацкія фільмы „Трэцяя ракета“, „Альпійская балада“ і кароткаметражны фільм „Западня“. Творчасць беларускага пісьменніка добра вядома не толькі ў СССР, але і за мяжой.

Па даных Кніжнай палаты БССР, творы В. Быкава выдаваліся ў СССР 36 разоў агульным тыражом 2683 тысячы экзэмпляраў на 14 мовах народаў савецкай краіны. У Беларускай ССР яго творы выдаваліся 10 разоў агульным тыражом 286 тысяч экзэмпляраў; 28 разоў на 11 мовах выдаваліся яго кнігі за мяжой.

Пачатак на стар. 1

Чарговы школьны

толькі, што многія з удзельнікаў спявалі тыя самыя песні, што і на папярэдніх конкурсах. Наогул, рэпертуарны бок конкурсу выглядаў даволі бедна. Большасць удзельнікаў спявала моцна ўжо „пацёртыя“ на папярэдніх 13 конкурсах беларускія песні „Колькі ў небе звызд“, „Мінскі вальс“ ці „Радзімая дарагая“. Мне здаецца, што тут настаўнікі пайшлі па найменшай лініі супраціўлення. А столькі ж ёсць іншых, не менш прыгожых беларускіх песень! Можна толькі не ўсюды яны даступныя для высковага настаўніка. Таму добра было б, каб ужо восенню гэтага года была створана спецыяльная рэпертуарная камісія, якая запрапанавала б, хоць бы на старонках „Нівы“, новыя песенны рэ-

пертуар для наступных конкурсаў песні як для дзяцей, так і для дарослых.

Дарэчы, у сёлетнім школьным конкурсе са сцэны не прагучала ніводная рэгіянальная ці наогул народная песня. Ці ж у нас іх мала? Ніводнае дзіця таксама не выйшла на сцэну ў нацыянальным касцюме, хоць, напэўна, у кожнай школе (ведаю гэта з папярэдніх конкурсаў) ёсць прыгожыя вышываныя блузкі, фартушкі і інш. Не часта нам даводзіцца сустракацца ў штодзённым жыцці з нашай традыцыяй. Дык чаму ж не выкарыстаць красачаснасці касцюмаў у такога роду мерапрыемствах?

І яшчэ хочацца звярнуць увагу на адну справу: чаму ў конкурсе ўдзельнічала так мала хлопцаў — на 49 удзельнікаў толькі тры? Напэўна, хлопцы не горш спяваюць. Тыя, што ўдзельнічалі ў конкурсе, бачылі, з якой сардэчнасцю прымалі іх гледачы. Думаю, што ў наступных конкурсах хлопцаў будзе значна больш.

Яніна Чэрнякевіч



■ Усё больш і больш школ карыстаецца аўтобусам ГП ВГКТ для паездак на экскурсіі. Напрыклад, школьнікі з Лянева (Гайнаўскі павет) ездзілі на экскурсію ў Варшаву, а школьнікі з Ваброўнік (Беластоцкі павет) — у Беласток, дзе пабывалі на многіх прадпрыемствах. На тэкстыльным камбінаце „Фасты“ і ў акаруговым музеі пабывалі школьнікі са Скулава (Гайнаўшчына).

■ Гурток ВГКТ у Саках у Бельскім павеце рыхтуецца да народнага фестыву, які адбудзецца ў іх вёсцы. 26 мая члены ВГКТ на чале з інструктарам ГП ВГКТ на Бельскі павет Аннай Лазавік і старшынёй гуртка Тамарай Паўлючук прыступілі да грамадскай

працы і працавалі пры добраўпарадкаванні пляца і гаража, на якім да нядаўна быў пункт скупкі бульбы. Тут акраза 23 чэрвеня будзе адбывацца фестыв, галоўным арганізатарам якога будзе бельскі аддзел ВГКТ.

■ У сувязі з Днямі асветы, кніжкі і прэсы гайнаўскі аддзел ВГКТ арганізаваў сустрэчы з журналістамі „Нівы“. 14 мая Мікалай Гайдук быў у школе і клубе ў Дубінах, Янка Цялушэцкі ў Наваасадах, Міхась Жмялеўскі ў школе і клубе ў Белавежы, а Яніна Чэрнякевіч у пачатковых школах № 2 і № 3 у Гайнаўцы. 24 мая Вера Валкавыцкая правяла сустрэчу ў школе ў Палічнай, Яніна Чэрнякевіч у асадзе Чаромха, а Янка Цялушэцкі ў школе ў вёсцы Чаромха.

■ 27 мая ў ГП адбылася чарговая штомесечная нарада шпартных працаўнікоў, на якой былі абмеркаваны заданні на наступны месяц.

■ Гурток ВГКТ у Рыбаках будзе гаспадаром фестыву ВГКТ, які адбудзецца 30 чэрвеня. Ужо цяпер гурток уладжвае некаторыя арганізацыйныя справы. (мх)

TELEWIZJA WARSZAWA

Нічдзіла 9.VI. 6.30 Tech. Rol. Chem. 7.00 J. pol. 7.30 Kurs Rol. 8.15 Nowoczes. w domu i zagr. 8.40 Bieg po zdrowie. 8.55 Pr. dnia. 9.00 Teleranek. 10.20 Ex libris. 10.30 Antena. 10.45 Złota Kiełbasa. 11.30 Tam, gdzie kończy się ziemia. 11.55 Dziennik. 12.15 Pr. wiejski. 12.35 Ponad granicami — film dok. 13.05 W starym kinie. 14.25 Dla dzieci. 15.10 Kreda malowane. 16.35 Los. Toto — Lot. 16.55 Nie tylko dla pań. 17.30 Refleksje ob. 17.50 Historia piłk. mistrz. świata — film dok. cz. I. 18.20 Tele — Echo. 19.15 Dobranoc. 19.30 Dziennik. 20.20 Odyseja — film wł. 21.20 Święto Trybuny Robot. 22.30 Sport.

Понедзілак 10.VI. 12.45 Tech. Rol. Hod. zwierz. 13.25 Mat. 15.40 Nurt — Cele i funkcje polit. gosp. 16.10 Pr. dnia. 16.15 Oferty. 16.30 Dziennik. 16.40 Zwierzyniec. 17.25 Echo stad. 17.50 Kur. Maz. 18.05 Pieśni W. Lutosławskiego śpiewa A. Malewicz-Madey. 18.20 Kr. Warsz. i Maz. 18.40 Historia piłk. mistrz. świata — film dok. cz. II. 19.10 Przyp., radz. 19.20 Dobranoc. 19.30 Dziennik. 20.20 Teatr TV: J. Iwaszkiewicz — Stawa i chwala. 21.50 Anatomia sukcesu. 22.20 Gra Klara Haviłkova (CSRS). 22.40 Dziennik.

Втorek 11.VI. 6.30 Tech. Rol. Hod. zwierz. 7.00 Mat. 9.00 Odyseja — film. wł. 10.05 Józef Balsamo — film franc. 13.45 Tech. Rol. Mat. 14.30 Bot. 16.25 Pr. dnia. 16.30 Dziennik. 16.40 Dla dzieci. 17.05 Studio Złotowe Tel. Mł. 17.20 Dla młodzieży. 17.55 Kr. Warsz. i Maz. 18.15 Historia piłk. mistrz. świata — film dok. cz. III. 18.40 Szam. 19.10 Przyp., radz. 19.20 Dobranoc. 19.30 Dziennik. 20.20 Józef Balsamo — film franc. 21.15 Sport. 21.30 Świat i Polska. 22.15 General — pr. rozr. 22.45 Dziennik.

Środa 12.VI. 6.30 Tech. Rol. Mat. 7.00 Bot. 9.00 Dla szkół: (kl. VI) Fiz. Rozszerzalność cieplna. 10.00 Dla szkół: (kl. V) Hist. Zabytki naszej kult. 10.30 Kradzież w muzeum — film fab. 12.00 Dla szkół: (kl. VIII) Chem. Metalurgia. 12.45 Tech. Rol. Mech. rol. 13.25 Upr. rosl. 14.40 Rolitech. TV. Kurs przegot. Fiz. 15.55 Nurt — Ped. 16.25 Pr. dnia. 16.30 Dziennik. 16.40 Dla mł. widzów. 17.10 Inf., Tow., Prop. 17.25 Los. Mał. Lot. 17.35 Słowa i słowa cz. I. 18.00 Pr. muz. 18.30 Kr. Warsz. i Maz. 18.50 Ludzie z plakatów. 19.20 Dobranoc. 19.30 Dziennik. 20.20 Zaczarowana piłka. 22.00 Jutro finał. 22.40 Dziennik. 22.55 Filmpoteka Arcydzieł: Spotkanie nawet szczęśliwych cyganów — film fab. jug. Czwartek 13.VI. 9.00 Pr. dnia. 9.05 Wyprawa do wnętrza ziemi — film fantast.-przygod. 11.10 Helm Aleksandra Macedońskiego — film fab. radz. 12.35 Sylwetki X Muzy. 13.05 Na przykład Paramonga — rep. 13.25 Dla dzieci: TV Teatr Lalek. 14.15 Zodiak. 15.00 Uroczysty koncert folkloru w wyk. zesp. reg. z całego świata połączonej z otwarciem Piłk. Mistrz. Świata. 16.50 Piłka nożna. Brazylia — Jugosławia. 18.50 Koncert w wyk. zesp. M. Janicza. 19.20 Dobranoc. 19.30 Dziennik. 20.20 Al Capone i inni. 21.10 Czym żyje świat. 21.40 Pr. rozr. wł. 22.25 Sport. Piątek 14.VI. 6.30 Tech. Rol. Mech. rol. 7.00 Upr. rosl. 8.40 Al Capone i inni. 9.30 Powtór. meczu z Mistrz. Świata w piłce noż. Brazylia — Jugosł. 11.05 Dla szkół: (kl. VII) Wych. ob. Moje środowisko. 12.45 Tech. Rol. Ochr. rosl. 13.25 Mat. 14.40 Politech. TV. Kurs przegot. Mat. 15.55 Nurt — Filozof. 16.25 Pr. dnia. 16.30 Dziennik. 16.40 Dla dzieci. 17.20 Wych. fiz. recepta na zdrowie. 17.45 Dla młodzieży: 18.25 Kr. Warsz. i Maz. 18.45 Panorama. 19.20 Dobranoc. 19.30 Dziennik. 20.20 Festiwal Piosenki Radz. w Ziel. Górze. 22.05 Dziennik. 22.20 Przegląd Piłk. Mistrz. Świata. RFN — Chile; NRD — Austria; Zair — Szkocja.

Sobota 15.VI. 6.30 Tech. Rol. Ochr. rosl. 7.00 Mat. 9.55 Świat się otworzy w niedzielę — film fab. bułg. 11.30 Przegląd Piłk. Mistrz. Świata. 13.45 Tech. Rol. Chem. 14.30 Upr. rosl. 15.00 Pr. dnia. 15.05 Pr. I prop. 15.20 Red. Szk. zapowiada. 15.30 Inf., Tow., Prop. 16.00 Dziennik. 16.10 Dla dzieci. 16.30 Dla mł. widzów. 17.10 Pegaz. 17.50 Piłk. Mistrz. Świata: Polska — Argentyna. 19.50 Dobranoc. 20.00 Monitor. 20.45 Festiwal Pios. Radz. w Ziel. Górze. Koncert laureatów. 22.25 Dziennik. 22.45 Przegląd Piłk. Mistrz. Świata: Polska — Argentyna, Włochy — Haiti, Urugwaj — Holandia, Szwecja — Bułgaria.

TELEWIZJA MINSK

Piątek 7.VI — 9.00 Siermiera. 14.50 Pr. dnia. 14.55 Dla dzieci. 16.15 Dla dzieci. 17.50 Film fab. 20.15 Sport. Sobota 8.VI — 7.00 Pr. dnia. 7.30 Dla dzieci. 8.15 Przegląd międzynarod. 9.00 Dla dzieci. 10.00 Film dla dzieci. 11.55 Koncert chóru. 13.25 Film anim. 13.55 Film fab. 15.00 Nieprawdopodobne. 16.15 Artyści Teatru Wielkiego. 17.25 Spektakl TV. 19.30 Koncert estradowy. Niedziela 9.VI — 7.05 Dla dzieci. 9.45 Koncert życzeń. 10.50 Dla dzieci. 11.30 Film fab. 12.50 Film anim. 15.30 Satyra. 16.15 Klub filmowy. 17.15 Boks. 17.55 Wieczór Ulanowej.

КІНО

Białowieża Morderca samotnych kobiet — NRD 11—12. W pustyni i w puszczy I i II s. pol. 13—16. Czeremcha Trzy kroki w szaleństwo — wlos. 11—12. Helm Aleksandra Macedońskiego — radz. 15—16. Czyż Drogi mężczyzn — czes. Słoń z indyjskiej dżungli — radz. 12—16. Dubicze Cerkiewne Spotkanie ze szpiegiem — angl. Sobótka — pol. 12—16. Gródek Gracz — radz. 15—16. Kleszczele Film o miłości — weg. 11—12. Królewna w oślej skórce — fran. 13—14. Na niebie i na ziemi — pol. 15—16. Michałowo Mordercy w imieniu prawa — fran. 11—12. Gniewna podróż — bułg. 13—14. Wujaszek Wania — radz. 15—16. Mielnik Rondo — jug. 11—12. El Dorado — USA 13—14. Ciemna rzeka — pol. 15—16. Milejczyce Pożądanie zwane Anadą — czes. 11—12. Wspomnienia z przeszłości — NRD 13—14. Arcymistrz — radz. 15—16. Narewka Nareszcie poniedziałek — weg. Raport 36 — kor. 12—16. Narew Kes — ang. Na rabunek — radz. 12—16. Nurzec Przygody misla Yogi — USA 11—12. Poczekam aż zabijesz — czes. 13—14. Wykryć szpiega — radz. 15—16. Orla Łobuz — fran. Białe noce pustyni — radz. 12—16. Rajsk W pustyni i w puszczy I i II s. 12—16. Suchowola Doktor Popaul — fran. Twarz anioła — pol. 12—16.

B.Z.Graf. zam. 1615 0-4

Многа ў нашай краіне такіх мясцін, у якіх пабываць проста неабходна. Такім месцам з'яўляецца праслаўленая Белавежа, найстарэйшы Нацыянальны парк у Польшчы. Каралеўства зуброў.

Ахвотна едуць у Белавежу школьнікі і пенсіянеры, экскурсіі і паасобныя турысты, вучоныя і простыя людзі. Усе, хто любіць родную прыроду.

Турыстычны сезон у Белавежу працягваецца практычна цэлы год. Пунча не скупіць сваёй першабытнай прыгажосці ні восенню, ні зімою.

Усё-ткі ў вясенні і летнія месяцы прыязджае сюды найбольш польскіх і замежных турыстаў. Ужо ў пачатку гэтага года наведвалі яе турысты з ГДР, Францыі, Венгрыі, Манголіі, ЗША. Варта аднак ведаць і аб тым, што аграмадная колькасць турыстаў не абыходзіцца пушчы без шкоды. Турысты ж бываюць розныя, неадналькава дысцыплінаваныя. Ні пры чым для такіх праваднік. Наносяць яны порчы, якіх не направіць. Турыстычную жамчужыну трэба аберагаць!

Найбольшым скарбам Белавежы з'яўляецца запаведнік, у якім ужо сотні гадоў гаспадарыць сама прырода. У будучыні апрача запаведнікаў з зубрамі і тарпанамі, будучы таксама запаведнікі з аленямі, ласямі і сарнамі. Ужо цяпер парадкуюцца мясцовыя ставы. На

Турыстычная Белавежа



Старажытная брама — астатак па даўнім царскім палацы ў Белавежы. Будзе яна рэстаўрыравана на бора турыстычных паслуг і пакойчык для праваднікоў.

адным з іх можна будзе плаваць на лодках або байдарках, а другі будзе адведзены для лебедзяў.

Для кожнага турыста важнай справай з'яўляецца справа харчавання і начлегу. У Белавежы ёсць каля 600 начлежных месцаў: у гасцініцы „Іва“, пабудаванай стараннем Міністэрства лясніцтва на месцы спаленага ў час другой сусветнай вайны колішняга царскага палаца паліўнічых — 140 месц, у начлежнай базе ПТТ-К, на якую прыстасавана казацкая канюшня — 128 месц, у Лясным тэхнікуме — 90 месц, у прыватных кватэрах — 250 месц. Харчаванца можна ў рэстаранах „Пад сарнай“, „Пад зуброўкай“, у гасцініцы „Іва“. Агулам ёсць каля 1000 спажывецкіх месц.

Пацяшальным з'яўляецца факт, што ўрэшце адкрыты ў Белавежы спецыяльны гандлёвы павільён з рэгіянальнымі сувенірамі на добрым узроўні. Знаходзіцца ён непадалёку ад уваходу ў палацовы парк.

У час турыстычнага сезону на турыстычнай базе ПТТ-К можна будзе пазычыць на прагулку веласіпеды, лодкі, байдаркі і іншае турыстычнае абсталяванне.

Адпачываецца ў Белавежы цудоўна. Калі хто захаце прыслухацца да расказаў мясцовых старажылаў, дык пачуе цікавыя апавяданні пра паліванні каралёў і цароў, пра засохлы дуб Яглылі...

Я. Цялушэцкі
Фота аўтара

КОНКУРС

„Мае веды аб Народнай Польшчы“

У сувязі з 30-годдзем народнай краіны ГП БГКТ аб'яўляе конкурс „Мае веды аб Народнай Польшчы“. Конкурс складаецца з двух этапаў: пісьмовага і вуснага, з тым, што ў другім этапе ўдзельнічаюць аўтары найлепшых пісьмовых адказаў.

Конкурсныя пытанні

1. Якую ролю ў жыцці нашай краіны сыграў Маніфест ПКВН?
2. Аб чым гаворыць 79 закон Канстытуцыі ПНР?
3. Назавіце і ахарактарызуйце 10 аб'ектаў, якія лічыце найважнейшымі ў пабудовах 30-годдзя.
4. Што ведаеце аб развіцці Беластоцкай гідраводнага гаспадарства?
5. Што ведаеце аб перспектывах развіцця Беластоцкай гідраводнага гаспадарства?
6. Што ведаеце аб польска-беларускіх сувязях пасля II сусветнай вайны?
7. Што ведаеце аб развіцці беларускай асветы ў ПНР?
8. Што ведаеце аб БГКТ?
9. Што ведаеце аб „Ніве“?
10. Назавіце найбольш вядомых вам беларускіх пісьмнікаў, якія жывуць і пішуць у Польшчы. Што ведаеце аб іх творчасці?

Пісьмовыя працы трэба дасылаць у ГП БГКТ да 30 верасня г.г.

Пераможцаў чакаюць каштоўныя ўзнагароды: фотаапарат, транзістарны радыёпрыёмнік, ручны гадзіннік, кніжныя ўзнагароды.

Літаратура: „Беларускія календары“, Інфарматар „ВТСК“, альманахі і іншыя літаратурныя выданні БГКТ, а таксама „Ніва“, „Беластоцкая газета“ і інш.

Набліжаецца чарговы трускалкавы сезон. Многія сяляне з задавальненнем спадзяюцца на свае плантацыі, якіх на Беластоцкай не крапулі замаразкі. Адначасова з жахам успамінаюць мінулы год, калі на чатыры дні найбольш інтэнсіўнага збору трускалак не хапіла лубянак, у выніку чаго змарнавалася ягад на дзесяткі тысяч злотых.

Як нас пайнфармавалі ў Ваяводскім саюзе агароднінна-пчаліарскіх кааператываў у Беластоку, такога недахопу ў іх працы больш не здарыцца. У 1973 г. наступіла адначасова змяшэнне прадукцыі лубянак і непрадугледжанае павелічэнне плошчы пасеваў з адначасовым узростам ураджаяў з гектара. Трускалкі займалі ў Беластоцкім ваяводстве каля 2 тысяч гектараў пасяўной плошчы, у тым ліку ўдзел адзначанага саю-

розненне ад рыначных сталыя і аднолькавыя цэны за першыя і апошнія трускалкі (пры захаванні іх адпаведнай якасці). А на гэта асноўны ўплыў мае не ўраджайнасць глебы, а яе дагледжанне, атмасферныя ўмовы, чысціня ягад. Аграслужба заахвочвае да ўмелага палівання плантацый ад шкоднікаў, але ў большасці выпадкаў не раіць з розных прычын прымяняць штучныя ўгнаенні.

У гэтым годзе павялічыцца лік скупачных пунктаў трускалак з 74 у 1973 годзе да 104. Вырашана, што адзін такі пункт павінен прыняць не больш, чым 150 тон трускалак і ахопліваць вёскі, што знаходзяцца ў дыяпазоне 5 кіламетраў. Гэта вестка павінна цешыць сялян, якія дагэтуль пасля напружанай працы пры зборы ўраджая вымушаны былі стаяць ноччу па 3-4 гадзіны ў чарзе, каб здаць закантрактаваныя трускалкі. У гэты некалькіднёвы пе-

ТРУСКАЛКІ, ТРУСКАЛКІ...

за складаў 1400 гектараў. У гэтым годзе прадугледжваецца ўзрост агульнай плошчы на 500 гектараў.

Асноўнымі раёнамі распаўсюджвання трускалак з'яўляецца Беластоцкі павет (гміна Заблудава і вакол г. Беластока) — каля 100 гектараў і Сакольскі павет (гміна Сухаволя). Меншыя пасевы сустракаюцца ў Гайнаўскім павеце (Сацы, Трасцянка), у Бельскім (Краснавес, Нурэц, Плэскі), у Сяміціцкім (Драгічын), Дуброўскім і іншых. Палітыка раёнізацыі і абмежаваны рынак не дазвалялі пашыраць плошчу трускалак. Як будзе далей, яшчэ невядома. Зроблена спроба вырашэння праблемы лубянак. У гэтым годзе да ліку старых лубянак далучана 1350 тысяч новых, з чаго паўмільёна — нетрывалых, з паперы, з імі трэба будзе абыходзіцца ў дажджлівыя дні больш асцярожна. Новыя лубянікі можна раней пазычыць і перахоўваць да моманту збору. Прадугледжваецца, што ў гэтым годзе дасягне ён 12 400 тон трускалак, гэта значыць амаль на 25% больш, чым у мінулым годзе. Каардынацыйная камісія, якая акрэслівае для паасобных устаноў кампетэнцыі і цэны, надалей, як адзіная ў краіне, хоча ўтрымаць у ад-

рыяд час надта дарагі і траціць яго нельга.

Паўстае пытанне, чаму на Беластоцкае сфарміравалася так хутка трускалкавая база і ці яна будзе трымаць. Трэба адразу заўважыць, што менавіта Беластоцкіна мае да развіцця гэтай культуры спрыяльныя прыродныя ўмовы і працавітае насельніцтва. Аднак да нядаўна гэтыя рэзервы не выкарыстоўваліся ў гэтым напрамку, таму што на трускалкі не было загарантаванага рынку збыту. Па меры ўзросту прадукцыі рынак гэты пачаў пашырацца спачатку ў сваім ваяводстве, пасля на суседнія і цэлую краіну. Дасканалая якасць ягад, крыху пазнейшая іх спеласць спрыялі гэтаму. Частка ягад экспартавалася ў краіны Заходняй Еўропы. У 1973 годзе каля 200 тон выслана ў СССР. У гэтым годзе міждзяржаўная ўмова прадугледжвае ўжо 1400 тон.

У спалучэнні з мясцовым узростаючым запатрабаваннем складзе гэта, праўдападобна, трывалы рынак збыту. А гэтага менавіта не хапала Беластоцкай.

У. Юзвяк

ЗАДРЫПАНКА

ВЯЛІКІ ФУТБОЛ

Футбольны гармідар, што спадарожнічае сусветнаму чэмпіянату, разгойдаў спартыўныя амбіцыі задрыпанцаў.

Пачалося з усведамлення прапушчанай аказіі стаць слаўнымі ў глабальным маштабе. Для гэтага дастаткова было ўвесці ў зборную краіны хоць аднаго задрыпанца. Адчуваецца захоплены гул стадыёнаў? Трэск сотняў фотаапаратаў? Шум кінакамер і бляск тэлевізійных юпітэраў? Усё накіравана на нашага прадстаўніка. Але, на жаль, у Манахія, як збеларушчы (з польскага) сёлётную футбольную Мекку доктар Цмох Скок, ніхто з задрыпанцаў не паедзе.

Вышэй спамянуты энтузіяст турыстычнага развіцця Задрыпанкі і выступіў з прапагандай нагнаць упушчанае. Так узнікла ў нас футбольная дружына „Задрыпонія“.

— Першая задача, — сказаў доктар Скок, — выйграць чэмпіянат гміны. Потым паставіцца вышэйшых задач. Аж да Мэты.

А нашу мэту (прапушчаную) вы ўжо ведаеце. Ясна, Манахія праваронілі, але жа на ёй футбольны свет не канчаецца. Наперадзе новыя святыя месцы. Найважнейшае выпрацаваць правільную стратэгію і дзейную тактыку. З гэтым у нас найбольшы амбарас. Любымі спецыялістамі Задрыпанка багата, а вось Гурскага не нарадзіла.

Адправіліся тады задрыпанцы пераймаць вопыт у Беласток на стадыён „Гвардыі“. Растрывбушыліся ў цэнтральным сектары і мазгуюць. Якраз „Влукняж“ гуляў з „Арконіяй“. Хоць беластачане і ціснуць шчэцінян, ды размачыць сухаго ліку не могуць. У пустыя вароты не трапляюць. Нэндза! Трыбуны маюцца і енчаць:

Влукняж, Влукняж, ешце кашу,

Пашкадуйце долю нашу!

Доля, праўда, незайздросная, але і ўстаноўчы вынік такога стымулявання цяжка паверыць. Не развееў змрочных думак і іншы лозунг-маленне беластоцкіх балельшчыкаў:

Влукняж, Влукняж, асы, асы,

Не руйнуйце пустой касы!

Гэта ж марадзёрства! Дно! Яўна не спадабалася задрыпанскім назіральнікам псіхалагічная зброя беластоцкіх паклоннікаў скураной багіні. У перапынку Кастусь кажа:

— Зменім, браткі, месца, інакш „Влукняж“ не ўтрымаеца ў II лізе.

Перайшлі за вароты „Арконія“. І „Влукняж“ перамог з самым буйным лікам у сезоне. Тут Кастусь выраіс у першага стратэга „Задрыпонія“. Нарадзіўся і наш першы тактычны манеўр: у кожным матчы абяспечыць Кастусю месца за варотамі праціўніка. Гэту задачу здзяйсняць будучы самыя дужыя хлопцы. Выманеўруюць, будзьце спакойны.

Цяпер аб дружыне. Доктар Скок прапанаваў запрасіць у яе беластоцкага бамбардзіра Селівоніка, які прыйшоў у Беласток з Гайнаўкі і яшчэ ў стацыі ваяводства не засядзеўся. Падрыхтаваў нават у яго гонар дыфірамб:

„Задрыпонія“ арол —

Што ні ўдар, то гол, то гол!

Ды задрыпанцы вырашылі будаваць дружыну на здаровых пачатках. Таму яны і выступілі супраць усаўлення ідала.

— Кадзільным дымам толькі пыху надзімаць можна, а не кідаць у бой арлоў, — сказаў Кастусь і засупоніў свой дэвіз:

— „Задрыпонія“, у атаку,

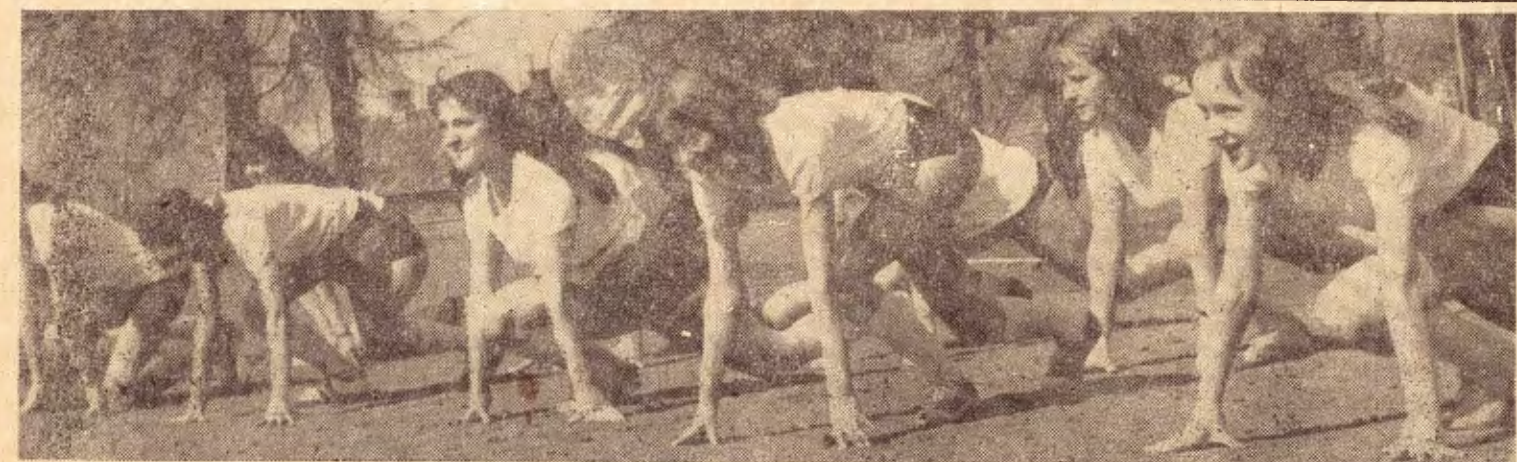
Бо усьпешем вам у с...у!

Не толькі аказаўся першым стратэгам, але і здольным псіхалагам. Дэвіз Кастуса задрыпанцы прызналі трапным і ўзялі на ўзбраенне дружыны.

Засталося назваць галоўных герояў маршу да Мэты — ігракоў „Задрыпонія“, але не зробім гэтага з тактычных меркаванняў: канчаецца футбольны сезон, і беластоцкім дружынам ой як патрэбны перспектывы футбалісты. Не з намі, паны капэровічы!

З футбольным прывітаннем

ДЗЗ



Міхалюўскія ліцэісты на ўроку фізкультуры.

Фота Я. Цялушэцкага.

„Ніва“
№ 23 (954)

9 чэрвеня 1974 г.
стар. 3

Пачатак на стар 1

ся, бо тады службы ў Войску Польскім, ваяваў у Бяшчадах з украінскімі нацыяналістамі.

Першым крокам у шырокі свет стала для малага Сашкі дарога ў школу. Вучыўся ён выдатна, і настаўнік параіў яго бацькам, каб паслалі сына ў прафесійнальную школу малодшых афіцэраў пяхоты ў Кутне. Прымалі туды падрастаючую моладзь, а за навуку не трэба было плаціць. Гэта было асноўнае, бо ў іншых сярэдніх школах на розныя аплаты за навуку і дзвюх кароў у год было мала.

— Гэтую школу, — расказвае цяперашні вясковы лекар, — закончыў я незадоўга да нападу гітлераўскай Германіі на Польшчу і атрымаў накіраванне ў 34 пяхотны полк у Кутне. Была гэта цвёрдая школа жыцця і патрыятычнага выхавання.

Магчыма таму 18-гадовы воін склаў сваю зброю толькі тады, калі ўжо зусім не стала польскай арміі.

— На памяць з вераснёвай кампаніі 1939 года застаўся мне асколак у лёткіх.

Савецкія ваенныя лекарскія выправалі яго ад смерці і адпусцілі дамоў. У Дубне аднак доўга не сядзеў. На гэты раз адправіўся аж у Караганду. Туды набіралі на работу ў вугальных шахтах.

— Праз год працы шахце № 31 атрымаў я шасцімесячны водпуск.

Тады ўспыхнула вайна. Аляксандр Малец быў камсамольцам. Таму апынуўся сярод тых, хто рашыў змагацца з лютымі ворагам.

— Першы наш сход, — успамінае, — адбыўся ў памяшканні майго аднавяскоўца Якуба Муська. Апрача яго і мяне, удзельнічалі яшчэ Даніла Барташук і капітан Савецкай Арміі Забалотны, якога пазней фашысты павесілі ў Бела-вешы. Было гэта яшчэ ў 1941 годзе. Такім чынам у нашай вёсцы ўзнік антыфашысцкі камітэт. Збіралі мы зброю, дапамагалі ваеннапапалонным, а пазней наладжвалі сувязь з партызанскімі атрадамі. Я асабіста меў сувязь з атрадам імя Пархоменкі, дзе камандзірам пачаткова быў настаўнік Смірноў. Пазней таксама супрацоўнічаў я з групай

„Дальніе“, у саставе якой знаходзіўся, між іншым, цяперашні жыхар Бела-стока, палкоўнік Ян Анацік...

У напружанай барацьбе Аляксандр Малец дачакаўся вызвалення. Яго вы-

ВЯСКОВЫ ЛЕКАР

клікалі ў Беларускі штаб партызанскага руху і прапанавалі паступіць у афіцэрскую школу.

— Яшчэ ідзе лютая вайна, трэба біць фашыстаў, — адказаў ім партызанскі сувязны і паступіў на службу ў Польскае Войска. Трапіў у 36 пяхотны полк і з месца атрымаў званне старшага сержанта. Яго полк у саставе 8 дывізіі 2 арміі Польскага Войска прайшоў праз Варшаву, Заходнюю Прыбалтыку, Познань, Вроцлаў, праз баі за Ньсу Лу-жыцкую, Вудзішын, Дрэздэн і Прагу. А калі вайна закончылася, накіравалі іх у небяспечныя бяшчадскія лясы, дзе ўкраінскія нацыяналісты ўзнялі збройную барацьбу супраць маладой народнай улады.

— Там было яшчэ горш, чым на фронце, — кажа мой гаспадар. — Балі-груд, Лесна, Леска... Яшчэ цяпер сніцца мне гэтыя мясцовасці. Невядома было, за якім вуглом, у якім пералеску чакае цябе смерць. Колькі ж маіх сяброў засталася на могілніку ў Леску!..

У жніўні 1946 года, адразу з Бяшчадаў накіравалі яго ў Лодзь, у афіцэрскую школу, і з гэтым горадам ён на-доўга звязаў свой лёс — аж да 1961 года. Быў першым выдатнікам Ваеннай медыцынскай акадэміі. Яго фатаграфію з першай урачыстай раздачы лекарскіх дыпламаў яшчэ цяпер можна пагля-дзець у зале традыцый гэтай вядомай ваеннай медыцынскай выпішай наву-чальнай установы.

— У 1961 годзе я дэмабілізаваўся і вярнуўся ў родныя старонкі, — расказвае Аляксандр Малец. — Хацеў пачаткова працаваць у Бельску, але там не было свабоднага месца. Дык згадзіўся прыехаць у Кляшчэлі і сяджу тут па сённяшні дзень.

Доктар Малец хутка заваяваў сабе давер і пашану. Стаў адным з тых, хто вызначае пульс грамадскага жыцця ў Кляшчэлях і наваколлі. Шмат гадоў быў ён членам і сакратаром гміннага камітэта партыі. За апошнія дзесяць з лішнім гадоў гэтае маленькае, хаця з гістарычнымі традыцыямі мястэчка карэнна змяніла свой выгляд. Басейн, лазня, цэнтр здароўя, перабудова вуліц, разбудова школ у Кляшчэлях, Дашах і Саках, ды шмат іншых мерапрыемстваў. А ўсюды тут грамадская праца і, зразумела, пры актыўным удзеле доктара Мальца. Калі ў 1964 годзе будавалі грамадскім чынам цэнтр здароўя, ён распачынаў і канчаў свае заняткі візі-там у будаўнікоў.

— Затое пабудавалі мы гэты будынак за адзін год і без аніякіх памех.

Грудзі доктара А. Мальца ўпрыгожваюць Афіцэрскае Крыж Ордэна Паленія Рэспітату, Сярэбраны Крыж Заслугі, Партызанскі Крыж, сярэбраны і бронза-выя крыжы „Заслужаным на Полі Хвалы“ і многія іншыя медалі і адзнакі, між іншым, адзнака „Заслужаны для Бела-стотчыны“.

Ужо 13 год доктар Малец лечыць жы-хараў Кляшчэлі і навакольных вёсак.

— Вясковы лекар, — гаворыць ён, — вымушан быць спецыялістам ад усяго. Здаралася мне абіцца каўтуны і да-памагаць пры родах. Мы не маем гадзін працы. Трэба быць гатовым на заклік у кожную хвіліну. Адночы давялося мне спыніць чытанне даклада на адным важным сходзе, бо патрэбна была неад-кладная лекарская дапамога. Аднак толькі тут, у вёсцы, лекар наймацней адчувае, як ён патрэбны людзям. Ды прыемна назіраць за пераменамі ў гаспадарчым і культурным жыцці нашых вёсак... І яшчэ асабістая сатысфакцыя: я, вясковы хлопец з беднай сям'і, стаў лекарам! Ці ўсе цяпер разумеюць, што аб гэтым мой бацька нават у сне не марыў?

Віктар Рудчык

Уплата на з'езд выпускнікоў беларус- кага ліцэя ў Бельску да 20 чэрвеня

Як нам паведаміў арганізацыйны камітэт 1-га з'езду выпускнікоў беларускага ліцэя ў Бельску, які адбудзецца 28 і 29 верасня г.г., складчыны (300 зл. ад удзельніка) трэба ўплаціць да 20 чэрвеня г.г. Падаем яшчэ раз конта ПКО, на якое і трэба дасылаць грошы: Konto PKO 140-9-264 Oddział Bielsk Podlaski

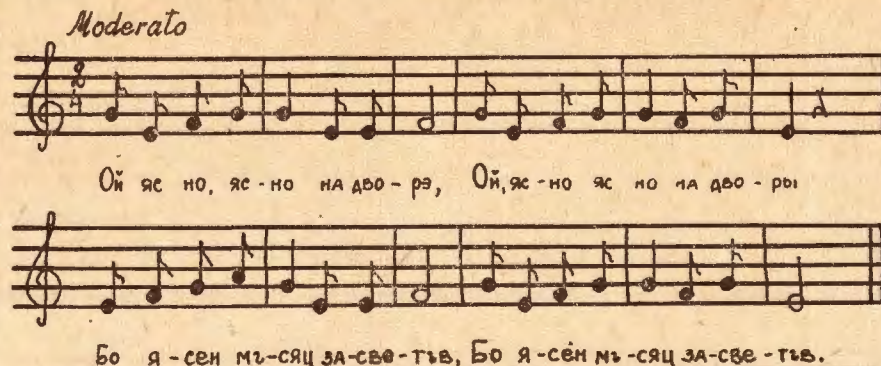
Новая пякарня ў Заблудаве

ГС у Заблудаве Бела-стоцкага павету абслугоўвае даволі шырокую акругу. Забяспечвае ён жыхароў Заблудаўскай гміны хлебам і булачнымі вырабамі, вяндлінай, газіраванымі напіткамі і іншымі прадуктамі, якіх жыхары патрабуюць у апошнія гады значна больш. Таму праўленне заблудаўскага ГС паставіла пабудаванне новай пякарні, разлеўню газіраваных напіткаў і каў-басную.

Будова пякарні і разлеўні газіраваных напіткаў пачалася ў студзені гэтага года. Хлеб з новай пякарні паступіць у продаж у чэрвені 1975 года, а напіткі — яшчэ ў канцы гэтага года. Пабудова каўбаснай прадбачана на 1977 год. (ця)

Ф.А.Л.Ь.К.Л.О.Р.

ВЯСНЯНКА
(„РОГУЛЬКА“)



Ой, ясно, ясно на дворе,
Ой, ясно, ясно на дворе,
Бо ясён місяц засветів,
Бо ясён місяц засветів,
Коло сэрэ зурок насадів.
— Ідзіце, зуронькі, стороною,
Ідзіце, зуронькі, стороною,
А световая* — за мною. —
Будэм святігі всю ночку,
Будэм святігі всю ночку.
Славное сэрло — Добрывода,
Славное сэрло — Добрывода.

Ад Анны Крупіч, 1912 г. нараджэння, вёска Дабрывада Гайнаўскага павету, запісаў 27 лютага 1974 г. Мікалай Гайдук. З магнэтафоннай стужкі нотны запіс зрабіў Эдуард Гойлік.

* „Рогулькі“ калісьці спявалі ад Вялікадня да правадной нядзелі (сем дзён) дзяўчаты вечарам на вясковай вуліцы.

** „Световая зурка“ — планета Венера.

Яшчэ слаўнейшы Володя,
Яшчэ слаўнейшы Володя.
Коло сэрэ дівон насадів:
— Ідзіце, дівонькі, стороною,
А ты, Манёчка, за мною,
А ты, Манёчка, за мною.
Будэмо жыці з тобою,
Будэмо жыці з тобою.
Як ясён місяц з зорю,
Як ясён місяц з зорю,
Так мы, Манёчка, з тобою.

ХУТКА БУДЗЕ МАЛАКО У ПАРАШКУ З БЕЛЬСКА

Вялікі, найбольш сучасны камбінат па вырабу малака ў парашку пачне пробны пуск ужо ў пачатку чэрвеня гэтага года. Як мы ўжо пісалі, будуюць яго італьянскія спецыялісты і рабочыя. Праца на новабудулі ідзе ўдзень і ночку, а нават у святочныя дні.

Новы камбінат будзе перапрацоўваць 20 тысяч літраў сырадоў ў гадзіну. Працаваць на заводзе будзе каля 60 чалавек. Варта дадаць, што ў нашай краіне будзе пабудавана 9 такіх камбінатаў. Тры з іх ужо будуцца. (ця)

Дуброва.

Фота — Я. Цялушэцкага

маеі званыцы

Як мы ўнука гадавалі

Жэнячы нашага старэйшага сына Юрку, мы з Гандзяю нават не пада-зравалі, колькі бяды сабе напытаем. Гандзя, памятаю, на вяселлі яшчэ ма-зурку танцавала з кумам, так што ўсе зазіраліся. Ну, зусім маладуха. Па-клёпнікі кажуць, што і я разышоўся. Пад п'яную руку з дзяўчатамі ў ста-доле ўзяўся ў жмуркі гуляць. Брахня гэта, мусі, хоць хто яго ведае. Вясел-ле буйнае было. Тры дні трывала. Га-лава хадунюм хадзіла. Не запамятаеш ўсяго. Ды і Гандзя да сённяшняга дня выпамінае.

Так. Вяселле як трэба мы хлапцу выправілі. Не паглядзелі, што сірату ўзяў. Дзяўчо, якое акрамя сукенчын пару, бялізны нейкай, ды некалькіх кніжак не мела нічога. Не бяды. Абы Юрцы жонкаю, а нам нявесткаю доб-раю была. Маладыя ж яны. Рукі зда-ровыя. Нажывуць што трэба. На па-чатак далі мы ім грошай на каапера-тыўную кватэру і дзе-якія патрэбы, ды абяцалі памагаць крыху.

Справа ў тым, што Юрка яшчэ ву-чобы не закончыў. Школы сваёй ін-жынерскай. Два гады яму яшчэ заста-лося. Дрэнна яно. А што зробіш? Сам у сямейныя сані ўпрогся. Закаханы мужчына, вядома, дурны, як той бы-чок вясною. Гатоў, задраўшы хвост, лобам у мур бадаць — абы свайго да-біцца. Ды мы яго і не адгаварвалі. Ня-хай як хоча робіць, а калі што, дык на сябе самога наракае. А то яшчэ ка-заў бы, што гэта мы яго „пад дурнога хату падвалілі“. Папярэдзілі адно. Каб ведаў, што сям'янінам быці — гэта не семечкі лускаць, не тое, што нагамі ў рытм якойсьці там чачы перабіраць. Гэта абавязкі. Так, што, каб не скар-дзіўся.

Ну і праўда. Зажылі яны не багата, але згодна. Атрымалі кватэру. Нявест-ка працуе. Юрка вучыцца ды яшчэ сям-там урокам матэматыкі падзаро-біць. Ды і мы то грошай, то з яды та-го-сяго падкінем. Памалу звывкліся зу-сім.

Калі аднойчы прыязджаюць абое. Цешчэся — Юрка адразу з парога ка-жа. Нявестка з боку нейкай засаром-леная стаіць. А ў чым справа? Як гэта ў чым? Яшчэ пару месяцаў, і бу-дзеце вы дзедам ды бабкам. Ад гэтай радасці я ажно заікаў. У мае то гады дзедам? Вось чаго радсцінак захацеў! Я ж яшчэ двух маладых перадзыхну. Глянуў на Гандзя, а ў тае барада тра-сецца. Ведная ледзь не плача. Не дзі-вота. Пачнуць яе яшчэ чаго добрага ў вёсцы бабай Няўдаліхай клікаць. Гэта ў сорок та год. Падумаць толькі. А тут яшчэ маладыя просяць, каб мы пасля першых месяцаў дзіцё да сябе ўзялі. Бо то ў Юркі навука, у нявесткі пра-ца...

Ну і даў жа ж я ім. Ні за што, ка-жу. Мы сваё даўно аднянчылі. Хто ў гаршку ложкай варочаў, той няхай і кашу хлбае. Што зможам, то памо-жам. А што не, то не.

А час бяжыць. Вось і ўнучак на свет паявіўся. Чатыры з паловай кіля важыў, кажуць, ды ўвесь на мяне па-добны. Хоць гэта брахня, пэўна. Што ты па малым пазнаеш. Адно можа, што такі, як і я, лысы.

Выпісалася нявестка са шпітала. Пара ў адведкі ехаць. І вось, паду-майце толькі! Нічога гэтай сённяш-няй моладзі даверыць нельга. Першая Гандзя кумекнула. Як гэта ты няўме-ла на рукі бярэш, нявесткі кажа. Хто ж гэта бачыў, вось так сабе ляп-цап і да цыцкі. Тут памаленьку трэба. Умеючы. А хлопчык пугаценькі, харо-шанькі. Увесь у мяне. Праўду казалі. І нос мой і барада. А ніжэй пупа і га-варыць няма што. Вочы адно цёмныя, па матцы, мусіць. Недачаканне смар-куноў гэтых, каб мы ім на змарнаван-не яго пакінулі. Я яшчэ як я. А Ган-дзя нават слухаць не хоча. Так што забралі мы яго адразу з нявесткаю да сябе. А калі той на работу ісці прый-шлося, сам ён у нас застаўся. Да сё-ня гадзем. І ніколі не аддамо, трут-ням гэтым, золатца нашага. Ды і Ган-дзя тоя ж кажа. Дзе ім там справіцца. А цяпер даруйце. Вечны мне трэба. Малы хныча — пялюшку, пэўна, зама-чыць. На гэтыя справы проста мастак. Хоць ты яго ў пажарнікі кіруй.

Ларс

„Ніва“
№ 23 (954)

9 чэрвеня 1974 г.
стар. 5



МАТУЛЬКА

Ля нашай хаты у лузе
Жабкі кракталі ў вадзе,
Такое цудоўнай аркестры
Не чуў і не чую нідзе.

Мы, дзеткі, раслі, як сіроты,
Нас рана ў аглоблі ўпруглі,
Цяпер малым лепш жывецца, —
Так жыць мы тады не маглі.

Цудоўны свет быў для багатых,
Турмою для бедных — для нас,
Не заўжды хлеб чорны быў ў хаце,
Каб толькі хоць з бульбаю квас.

Бывала, як выжанеш быдла,
Раса на траве, халадно,
Падкурчышы ногі, як бусел,
Стаіш, здубянеў, як браўно.

Прамокнуеш, бывала, да ніткі,
Пастух, як асінка, дрыжыць,
Ніхто цябе з хаты не зменіць,
А толькі яна прыбяжыць —

Прыгорне к сабе, пашкадуе
І вышле лахмоцце сушыць.
Бяжы хутчэй, дзетка, дахаты,
Сухую сарочку ўлажыць.

Хоць кішкі даўно марша граюць,
Папружкаю сціснеш жылот,
Дахаты ледзь-ледзь валачэшся,
Здаецца, ўпадзеш, каб не плот.

Матулька у хаце працуе,
Уецца, як жорны ў млыне,
Сцішка на яе пазіраю —
Ох, мама, шкада цябе мне!

На небе пагаслі ўжо зоркі,
Над лугам паспалася імгла...
Не знаю, калі мая мама
Упала, як сноп, прылягла.

Як птушка, ўсё дзеткам збірала,
Не з'ела — ўсё нам валакла,
Аж з працы ў сухоты запала,
Чуць-чуць тады нам не ўмярла.

Працоўна была, як мурашка,
Старалася пчолака быць.
Матуля! Матулька! Чаму ты
Даўжэй не хацела пажыць?

Хоць лепш нам цяпер тут жывецца,
Пасобиць табе не магу
За ўсё, што тады мне зрабіла;
Да смерці табе я ў даўгу.

Ужо дзеткі твае пастарэлі,
Гняздо развалілі ў пух-прах,
А я, хоць сам хворы, не дужы,
Насіў бы цябе на руках.

Зямелька цябе прыгарнула,
Ляжыш ў ёй глыбока на дне...
Ой, родная, мама-матуля,
Як умру, прыгарні зноў мяне!

Ян Манюшка

ЮРЫСТА

ПЫТАННЕ: Пасля смерці Д. у 1963 г. засталася сельская гаспадарка велічыняю 2,5 га, якая знаходзілася ў горадзе. Паводле плана загаспадарвання горада, зямля прызначана на патрэбы камунальнай гаспадаркі, хаця дагэтуль яна не экспрапрыравана. Ці на спадчыну могуць прэтэндаваць толькі тыя наследнікі, якія згодна з законам могуць наслідаваць сельскую гаспадарку, г. зн. займаюцца земляробствам, ці таксама ўсе наследнікі, хоць бы не працавалі дагэтуль у сельскай гаспадарцы?

АДКАЗ: Як вядома, сельскую гаспадарку можа наслідаваць толькі той з наследнікаў, што працаваў на гаспадарцы, якая ўваходзіць у спадчыну,

або на іншай сельскай гаспадарцы. На сельскую гаспадарку маюць права таксама асобы непаўналетнія і інваліды I і II групы. Усе іншыя наследнікі могуць атрымаць у спадчыну толькі маёмасць, якая не ўваходзіць у склад сельскай гаспадаркі. Ці нерухомай маёмасць лічыцца сельскай гаспадаркай, ці не — калі яна, безумоўна, у момант смерці яе ўдасніка з'яўлялася сельскай гаспадаркай, а цяпер з'яўляецца гарадской нерухомай маёмасцю — аб гэтым вырашае момант смерці спадкадаўцы. Паколькі ў даным выпадку ў 1963 г. спадчына з'яўлялася сельскай гаспадаркай, то хоць ад 1972 года яна з'яўляецца гарадской нерухомай маёмасцю, наследнікамі яе могуць быць толькі тыя, што маюць права да наслідавання сельскай гаспадаркі.

У НАШЫМ АБ'ЕКТЫВЕ



Пагнэваліся.

Фота Я. Цялушэцкага



Дарагое „Сэрцайка“!

Мне 15 год. Канчаю я пачатковую школу і маю намер вучыцца далей. Цяпер мушу многа вучыцца, каб здаць экзамены, а тут яшчэ вось адзін клопат далучыўся. Мая сяброўка, якой таксама 15 год, хацела з хлопцам з суседняй вёскі — Міркам. Гэта прыгожы і прыстойны хлопец. Але яны паспрачаліся, і ўжо Мірк да сяброўкі не прыязджае. Яна таксама гаворыць, што ён яе ўжо не цікавіць, ды і ўвогуле не хоча пакуль што хлопцам займацца, гаворыць, што часу няма. Пасля гэтай размовы прыйшло мне на думку, каб пазнаёміцца з Міркам. І вось аднойчы з дзяўчатамі і хлопцамі пайшла я на забаву ў

суседнюю вёску, дзе жыве Мірк. Мары мае споўніліся. Тут я з ім пазнаёмілася. Мірк гуляў са мной на забаве, гаварыў, што я яму спадабалася. Ад гэтага незабыўнага вечара мінула ўжо амаль месяц часу, а Мірк не паказваецца — ні слуху, ні духу. Праўда, ён вучыцца ў тэхнікуме ў Беластоку і толькі ў нядзелю дома бывае. Але ж мог бы наведаць мяне. А толькі адно пісьмо за ўвесь час напісаў. Я яго кахаю, усё аб ім думаю, па начах мне сніцца. А можа я ўжо яму не падабаюся, а можа шмат навукі мае? Што мне рабіць, „Сэрцайка“, каб не страціць Мірка? Падкажы нейкую думку.

Аня з Беласточчыны

Аня! Раз пагулялі — і ўжо вялікае каханне?! У твае гады можа гэта быць проста месцік парыў. Сапраўднае каханне пачынаецца з першага погляду найчасцей у кніжках ці фільмах. Табе ж усяго 15 год, і перад табой яшчэ шмат часу. Асноўную ўвагу прысвяці пакуль што кніжкам. Галоўнае заданне для цябе — здаць цяпер экзамен, паступіць у сярэднюю школу ў Беласток. Там жа і Мірк вучыцца. А мо якраз сціскаецца, і ўсё будзе добра.

„Сэрцайка“

Вуток практычных ведаў



ПЕРШАЯ ЗЕЛЯНІНА

Ну, і прыйшоў, нарэшце, сезон зеляніны. Салата з'яўляецца гароднінай, якая дае плёны вельмі рана. Вырываўшы салату, неабходна вельмі дакладна пачынаць яе, адкінуўшы пажоўклыя лісткі. Памытае лісце абсушыць на сце, не выціскаючы рукамі, каб не ламаць салаты. Калі салата ўжо мае вельмі вялікія лісткі, то, каб лятэй можна было яе браць на талерку, варта некалькі разоў перарэзаць яе нерэжавочым нажом. Перад самай падачай на стол салату сольць, паліваюць смятанай з лімоннай кіслатой ці сокам з лімона. Замест смятаны можна таксама ўжываць алей, перамешаны з невялікай колькасцю гарчыцы (муштарды) альбо соку з лімона ці лімоннай кіслаты. Можна таксама запраўляць салат тлушчам, які атрымліваем, перасмажышы грудзінку (бочак). Сухімі скваркамі пасыпаем салату, а астуджаны крыху тлушч змешваем з лімоннай кіслатой і цукрам па смаку і гэтым соусам паліваем салату перад самай падачай.

Далікатны смак салаты варта змяняць, пасыпаючы запраўленую ўжо салату зверху дробна нарэзаным укропам, зялёнай цыбулькай ці радыскай.

Зялёную салату можна падаваць да кожнай стравы як смачны і здаровы дадатак, які не патрабуе складанай падрыхтоўкі. Памытае і абсушанае лісце зялёнай салаты, паложанае паміж дзвюма кромкамі бутэрброду (напрыклад, хлеб з маслам і вэндлінай), робіць другое снеданне дзіцяці ў школе ці дарослага ў полі больш разнастайным.

Адносна мала ўжываючай гароднінай з'яўляецца шпінат. А ў лісці ж шпінату, як і ў салате, знаходзіцца правітамін А, вітамін С, вітамін з групы В, жалеза. Побач з гэтымі каштоўнымі складнікамі, у шпінаце знаходзіцца ігравелавая кіслата, якая спалучаецца з вапнам у страўніку чалавека, і тады вапна не прысвойваецца арганізмам. Таму шпінат звычайна запраўляюць малаком, падаюць з яечкам, паколькі ў адным і другім прадукце знаходзіцца вапна, якое выраўноўвае страты. Шпінат можна дадаць так, як ігравелу, да бульбянога супу. Трэба яго тады толькі заправіць малаком.

Можна выкарыстоўваць таксама маладыя сцяблінік спаржы (шпарагі). Трэба іх памыць, абараць з верхняй тонкай абалонкі. Каб лятэй было варыць, трэба спаржу павязваць у пучкі. Калі іх не звязваць, то яны будуць вельмі лёгка ламацца. Вараць спаржу ў пасоленай вадзе, дадаючы крыху цукру. Пасля абсушваюць на сце і паліваюць растопленым маслам з цёртай булкай. Са спаржы можна зрабіць таксама суп. Можна таксама астуджаную, нарэзаную невялікімі кавалкамі, падаваць, як салат, у маянезе. Вельмі смачнай таксама спаржа, запяканая пад бешамелевым соусам.

Гаспадыня



Калі ланцуг дацягнуў балота і на лавовым кусце была заўважана пілотка Яфімцава, Глебаў зразумеў, што з салдатам здарылася самае горшае. Трэба было спыніцца, але дарогу перапыняла балота. Па ім можна было ісці толькі адзін за адным, ды і то, калі праваднікі знойдуць сцяжынку.

Атрад прыпыніўся. Глебаў прысеў на пень, закурыў, нецярпліва чакаючы вяртання праваднікоў.

У зарасніках пачуўся трэск, чыяканне гразі і нарэшце з'явіліся праваднікі, якія хадзілі разведка балота. З імі была нейкая дзяўчына.

— Стася! — ускочыў Глебаў з пня, на якім сядзеў, і паспяшаўся ёй насустрач.

Яна ўбачыла капітана, знясілена агусцілася на траву і страціла прытомнасць.

Палякі коратка расказалі ўсё, што даведзілі ад Стасі, і ў гэты момант усе пачулі стукат кулямётаў.

— Сцежку знайшлі? — спытаў капітан.

— Сцежка ёсць.

— Тады ўперад, хутчэй!

Яфімцаў адчуваў, як агонь грыз бэлькі, столы, як рвецца ў замкнёныя дзверы, шугае над вокнамі і гудзе ў коміне. У хаце было гарача і дымна, слязіліся вочы, кашаль рваў лёгка. Яфімцаў ляжаў на падлозе, стараючыся глытнуць хоць трохі свежага паветра, але яго не было. Тады ён узяў у абедзве рукі па гранаце, зубамі вырваў засцерагальнікі і ступіў да акна. Ён надумаў выкінуцца з акна, падняць угору рукі, а калі бандыты падыдуць — узарваць і сябе і іх разам.

Ён вылез на падаконнік. Кулямёты маўчалі. Цішыню парушыў толькі трэск агню. Яфімцаў хацеў ужо скочыць долу, як у гэты момант цяжка рухнулі бэлькі столі, і яго ахінулі іскры і полымя.

І ўжо не бачыў Яфімцаў, як з лесу паказаўся ланцуг салдат, як адкрылі агонь станкавыя кулямёты заставы, як іх кулі насцігалі бандытаў.

Паручнік Вышаслаўскі кінуўся быў у халодную вадку рэчкі, каб перабрацца на той бок, але тут і дагнала яго аўтаматная чарга Баляслава Касцянецкага.

— Выдатная аперацыя, гаварыў у той жа дзень зампаліт Лузан, — такую бан-

ду ліквідаваць — не жарты.

Афіцэры сядзелі за сталом у чаканні абеда.

— Яфімцаў дапамог, — сумна ўздыхнуў Глебаў. — Банду ён патрапаў здарава. Мы, па сутнасці, толькі дабівалі. Хароны быў хлопец. І героя. Герою патрэбна выпадак, каб паказаць сябе.

— Мне Стася неж гаварыла, — азваўся Лузан, — якія вы, кажа, добрыя, дужыя, дружныя. З вамі, кажа, і памёрці не страшна.

— Як яна сябе адчувае?

— Нервовае ўзрушэнне. Пройдзе. У горадзе наш шпіталь. Урачы там першакласныя.

— Трэба б наведаць яе, — сказаў Глебаў. — Адна яна засталася.

— Што ж тут складанага. Заўтра і наведаем, паедзем у штаб дакладваць і зойдзем у шпіталь. Памятаеце, Людвіг прасіў, каб пабарагілі Стасю і дапамаглі ёй. Імяна нас з вамі прасіў. Цяпер мы ведаем пра Стасю ўсё.

— І мы выканаем гэтую просьбу, Пётр Пятровіч, — цвёрда сказаў Глебаў, — абавязкова выканаем.

У гэты момант у калідоры пачулася каманда дзяжурнага, і на парозе з'явілася масіўная фігура палкоўніка Шпакава. Рука ў яго ўсё яшчэ была забіта тавана.

— Я, здаецца, у час падскокчў, — усміхнуўся ён, нюхаючы паветра.

— Так точно, таварыш палкоўнік, — адказаў Лузан. — Сёння ў нас абед па вышэйшаму разраду.

— Дазвольце далажыць, таварыш палкоўнік... — пачаў быў Глебаў, але Шпакаў махнуў рукой.

— Потым, потым... У агульных рысах я ўжо ведаю, што тут у вас адбылося, а дэталі — потым. Адно скажу, таварышы афіцэры, — мадаіць! Парадавалі старога. І дыверсантаў выявілі і лес ад бандытаў ачысцілі. Ну, а цяпер за стол, боршч стые.

Калі абед закончыўся, Шпакаў сказаў:

— Ну, а цяпер аб дэталях вашай аперацыі. І галоўнае, аб людзях, якія яны сябе паказалі.

Выслукаўшы Глебава, палкоўнік доўга моўчкі курыў, потым звярнуўся да капітана:

— Перад баявым разлікам пастройце заставу і запрасіце байцоў з атрада Касцянецкага. Хачу пагаварыць з імі, падзякаваць за службу.

Афіцэры выйшлі на ганак. Кудароўшчына патанала ў кучах апалага лісця, бялелі напалову аголеныя бярозы, у празрыста-яснай далечы палымнеў на сонцы лес. У халоднай сінечы неба мірна тарахцеў наш самалёт-разведчык.

— Ага, дарэчы, — сказаў палкоўнік, — у раёне Штабіна заслана новая група парашутыстаў. Гэта, праўда, не на вашым участку, але ўлічыць трэба. Могуць і да вас прыбысці. Аб падрабязнасцях даведаецца ў арыентыроўцы.

— Зразумела, таварыш палкоўнік, — усміхнуўся Глебаў. — Лістапад працягваецца.

Шпакаў паглядзеў на бярозы; іх голае ведро прасвечвалася праз зусім рэдкую лістоту.

Сказаў цвёрда:

— Лістапад канчаецца, таварышы афіцэры.

Пераклад з рускай

М. Ракітнага

Трыбуна чытачоў

Радавы салдат партыі

Сёння хачу я расказаць пра аднаго чалавека. Ляснічы Мікола Міхальчук — паважаны працаўнік, добры сябра, прыкладны муж і бацька. Яму 43 гады. Жыве з сям'ёй у лясной вартоўні, каля Вулькі Тэрахоўскай у Гайнаўскім павеце. Працу ў лесе распачаў у 1962 годзе. Раней, на працягу 14 год працаваў у горнай прамысловасці. Калі пачаў хварэць, змяніў прафесію.

Цяжка былі пачаткі новай працы. Ды Мікола Міхальчук ведаў, што павышэнне кваліфікацыі неабходна для яго далейшай працы ў лясніцтве. І таму паступае за вочна ў Лясны тэхнікум у Белаавежы. У 1971 годзе атрымлівае атэстат сталасці гэтай школы.

Лясніцтва Чаромха (дзяржаўныя лясны), у якім працуе Мікола Міхальчук, мае 1600 гектараў лесу. Вялікі гэта кусок, патрабуе шмат людзей да працы. Іх у ляснічага М. Міхальчука не хапае. Круглы год працуюць тры штатныя працаўнікі. У час вясенняй пасадкі рабочых давозяць з навакольных вёсак, а нават з далейшых, з суседняга Бельскага павету. Пры лесасадцы многа памагаюць вучні Ляснога тэхнікума ў Белаавежы, якія маюць тут прафесійнае практыку.

З кожным годам усё больш і больш прыбывае лясной тэрыторыі для лясніцтва Чаромха. А людзі тыя самыя. Аднак знаходзіцца і сумленна праца ляснічага Міколы Міхальчука і палясоўшчыкаў Янкі Манцока і Януша Сабескага перамагаюць усе цяжкасці. Гэта дае магчымасць заняць ім адно з лепшых месц у Бельскім надлясінстве. Лясніцтва Чаромха працуе адпаведна да сучасных перспектыв. Мае доследныя палеткі, якія вядзе ўжо 4 гады Сельскагаспадарча-лясная акадэмія ў Варшаве.

Ляснічы Мікола Міхальчук у вольныя хвіліны займаецца свінагадоўляй. У гэтым годзе выгадаваў іх ужо 70 штук. Да красавіка прадаў дзяржаве 1540 кг мяса, а да канца года прадаць яшчэ каля 2,5 тону, гэта значыць, амаль на 1 тону больш, чым у мінулым годзе.

У ваколіцы М. Міхальчук вядомы не толькі як ляснічы, а таксама як партыйны і грамадскі дзеяч. Ужо другую каденцыю з'яўляецца ён радным Чаромхаўскай гміны. Амаль кожны дзень можам сустрэць нашага знаёмага ў Чаромсе, Бельску ці Гайнаўцы. Ён заўсёды такі самы: ветлівы і вясёлы. І цяжка ўявіць сабе, што гэты скромны чалавек у зялёным мундзіры з эмблемай ляснічага — гэта ўсім добра вядомы і ўсім паважаны Мікола Міхальчук — радавы салдат партыі.

Мацейка

Усім смачна

Марожанае (папулярная назва — „лёды“) робіцца з малака і яек. Аднаго і другога ў гаспадароў удосталь. Але марожанае ў вёсцы цяжка зрабіць і яно тут — вялікая рэдкасць. Таму, калі ў Міхалове паявіўся прадавец лёдаў, яго будучы з усіх бакоў акружылі аматары лёдаў. Усе ахвотна іх купляюць і ўсім яны смакуюць.

Павел Гутнік

Лапухоўка — дасягненні і клопаты

Лапухоўка — невялікая вёска. Жыве ў ёй каля 120 жыхароў на 30 гаспадарак. Вёска з кожным годам усё больш вырастае, усё больш тут мураваных дамоў. Ад 1969 года жыхары Лапухоўкі пачалі купляць тэлевізары. Цяпер іх у вёсцы 10. Важнейшымі дасягненнямі вёскі былі: электрыфікацыя вёскі ў 1951 годзе, пабудова абары на 15 тыс. курэй, адкрыццё капальні жвіру на 3 га лапухоўскай зямлі, тэлефон у Лапухоўцы ў 1974 годзе.

Да людзей добрай работы ў нас залічваюцца: Ян Леўчук, Валодзя Ракоўскі, Грыша Грыгарук, Саша Іванюк, Антон Ваўрэнюк.

У пачатку 1974 года адбыліся ў вёсцы выбары солтыса. Лапухоўскім солтысам з'яўляецца Е. Беразавец, а падсолтысам В. Ракоўскі.

Да супольных клопатаў вёскі належаць: скупка малака (бо ў Тыневічах, а не ў сваёй вёсцы, бракуе добрай дарогі каля вёскі), будова мосту, якая цягнецца ўжо 3 гады. З аднаго боку вёскі ў час дажджу робіцца такое балота, што страшна выязджаць.

Ян Міхасюк

Больш такіх, як Жэня

Парогі крамы ў Коматаўцах (Бела-стоцкі павет) тапталі тысячы людзей, а за прылаўкам стаялі тут многія прадаўшчыкі.

Цяпер вёска дачакалася добрага прадаўшчыка. Называецца Яўгенія Мікуць, а ўсе завуць яе проста Жэня. Жэня — маладая, энергічная і добразычлівая жанчына. У папярэднія крамара ў краме на полках было пуста і толькі адно віно стаяла ўсюды, а на падлозе, пад скрынкамі быў бруд і смецце. І ўсе маўчалі тады. Ніхто рота не адкрыў і нікуды не пісаў. Крамар быў хітры, выліваў сабе супольна ў краме, і ўсё ішло гладка. Не прыпамінаю, каб быў які-небудзь сур'ёзны неспадзяваны кантроль.

І аж цяжка паверыць, што цяпер творацца вакол крамы ў Коматаўцах. Аанімныя лісты са скаргамі на Яўгенію Мікуць ідуць адзін за адным. Найперш не мог ад іх адчаліцца ГС у Гарадку, потым ПЗГС у Белаастоку, а нарэшце дайшлі аж у ВЗГС. Такія аанімы ўвогуле не трэба прымаць пад увагу. Калі хто крые сваё прозвішча, як можна верыць, што ён піша праўду. Людзі дзівуецца, што жанчыне жыць не даюць. Яна давала краму да парадку, усюды чысціня, Жэня ў снежнабелым накрух-маленым фартуху стараецца дагадзіць усім пакупнікам. А ўсё ж знайшоўся нехта, каму яна ў вочы коле і не можна глянуць ёй проста ў твар.

Хачу яшчэ дапоўніць, што Яўгенія Мікуць некалькі год таму назад аўда-вела і выхоўвае трое дзяцей. У яе на галаве сям'я, гаспадарка цесця і праца ў краме. І ўсім яна зарадзіць. Яна таксама грамадскі дзеяч. У гуртку вясковых гаспадынь у Коматаўцах з'яўляецца намеснікам старшыні. Усюды стараецца рабіць добра, не махлюе. Гэта трэба бачыць і даніць. **Эліза**

Партыйны чын у Гайнаўцы

Большасць гайнаўскай гарадской арганізацыі ПАРП у майскім партыйным чыне працавала ў гарадскім парку. Чын распачаўся а 8 гадзіне раніцы. Месца чыну было радыёфанізавана. На месцы быў кіёск ВСС, дзе можна было напіцца.

Мяркуючы па выкананай працы, гайнаўскі парк будзе гатовы на дзень 30-годдзя Народнай Польшчы.

Некаторыя партыйныя арганізацыі працавалі на ўласных аб'ектах. ПОП пры Акруговай малачаркай спудзельні працавала пры заканчэнні малочнага бару. ПОП пры ВСС залівала фундамента пад краму на вул. Ліповай (гэта тая крама, пра якую ў „Ніве“ быў крытычны артыкул „Марнатраўства на вуліцы Ліповай“). **Раса**

Каму такая інфармацыя?

У вёсцы Збуч на Гайнаўшчыне стаіць дарожны слуп, які паказвае дарогу ў Чыжы. На ім напісана: „Чыжы 3 км“. А ў 50 метрах далей на іншым слупе напісана ўжо: „Чыжы 2 км“. Як відаць, адказныя за такую інфармацыю заслугоўваюць у нас на медалі з сырой рэпы.

Ёсць у Чыжах і другі дарожны слуп, які паказвае дарогу ў Лупчу — 2 км. Надпіс тут хоць новы, павінен аднак быць хуценька пераменены і не таму, што кажа няпраўду, але таму, што на яго дошчы адна літара — польскае „С“, напісана наадварот — так, як бы чалавек ішоў уперад плячымі. Як мог гэтак нехта напісаць? Людзі ж смяюцца. **Я. М.**

Пачалі гадаваць свіней

Сельскагаспадарчы гурток у Паўночным Востраве працаваў на звыш 300 гектарах зямлі дзяржаўнага фонду. Збіралі яны больш 20 цэнтнераў збожжа з гектара. У гуртку было 12 трактараў з поўным саставам машын, 2 камбайны і праца ішла добра. Яны выконвалі трактарныя паслугі для людзей з навакольных вёсак.

У канцы верасня 1973 г. зямлю прыняў ППР у Крынках, а гурток заняўся свінагадоўляй і машыннымі паслугамі для людзей. У ліпені яны купілі 92 штук парасят і ў снежні ўжо прадалі 9.350 кг мяса. Цяпер зноў купілі 100 штук парсочкоў і недзе ў чэрвені або ў ліпені хочуць здаць дзяржаве 10.000 кг мяса. Пачалі таксама будаваць хлэй для свіней, т. зв. тучарні, на 580 штук. Будова гэтай штосяці аднак слаба ідзе. **Т. К.**

Джунгля

Прышла ранняя вясна. Моладзь з Кожына сабралася ў нядзелю і расплыла сустрэць гэтую сакавічую вясну каля лесу, дзе кожны год яе чакалі. Да моладзі далучыліся старэйшыя, якія разам захацелі выпіць. Месца гэтае, дзе сустракалі вясну і пілі гарэлку, называюць „Джунглі“. Джунгля — гэта проста лясок, кусты, а так яго назвалі кожныя людзі. У тую нядзелю, што моладзь сустракалася з вясной, адбылося адкрыццё джунглі. Адкрыўшы яе, кожныя моладзь разышлася па дамах.

Цяпер так бывае, што жыхары з іншых вёсак прыходзяць у джунглю, тут

Каб каровы былі здаровыя

Нядаўна яшчэ нашым каровам вельмі дакучалі так званыя вугры, якія вясной і летам не давалі ім спакою. Калі лярвы пад скурай пачнуць грызці карову, яна не мае дзе дзецца і ляціць, куды вочы нясуць. Людзі прышлі беднай жывёле з дапамогай. Лекары прымянілі націранне скуру. Калі самі не змаглі ўсім каровам гэтага зрабіць, далі лярва гаспадарам і тыя самі націралі сваіх кароў, ліквідуючы вугры. Цяпер каровы пасявацца спакойна. Выступае аднак у нашых кароў яшчэ адна бяда ці хвароба. Гэта вельмі вялікія пазуры. Каровам тады цяжка хадзіць. Лекары ветэрынары і заатэхнікі раіць, каб абрэзаць пазуры, але гаспадары не маюць чым гэта рабіць. Нажом іх не абрэжаць, ножніцамі таксама не, ды і сякерай не адрубаеш. Трэба, каб наша ветэрынарная і заатэхнічная служба лепш навучыла гаспадара, як гэта рабіць.

Т. К.

Як працуе школьны гурток у Старым Корніне

Вялікі школьны гурток ТППР у Старым Корніне. У ім рэгулярна адбываюцца цікавыя сходы — у кожны аўторак. Гурток стараецца пашыраць сувязь з моладдзю Савецкага Саюза. Члены школьнага гуртка многа ведаюць аб Савецкім Саюзе — яго дасягненнях і вошчы. Многа ведаюць пра камсамольцаў і піянераў. Гурток наладзіў сувязь з моладдзю 8-гадовай балгарскай школы з Малдаўскай рэспублікі. 20 асоб вядзе пастаянную перапіску з тамашнімі сябрамі. Старакорнінскія школьнікі атрымалі ад іх альбом „Віды Малдавіі“ і піянерскі галыштук. Ад сябе паслалі ім гарцёрскую хустку. З атрыманых ад савецкіх сяброў паптовак зрабілі альбом пра Малдавію. У школе адбываецца свайго роду чытальніцкі конкурс савецкіх часопісаў. Члены ТППР чытаюць „Піянерскую праўду“, „Мурзілку“. Найбольш цікавыя іх казкі і таму найбольш іх прачыталі.

Па меры магчымасці члены гуртка глядзяць рускія і беларускія фільмы, якія атрымліваюць ад праўлення аддзела БГКТ у Гайнаўцы, а потым на сваіх сходах вядуць гурткі аб іх. Разам з мастацкім гуртком школы прынялі ўдзел у конкурсе „Лялька ў нацыянальным уборах Краіны Саветаў“. У гэтым конкурсе атрымалі ўзнагароду, а Вера Божка сама атрымала дзве кніжныя ўзнагароды. Сёлетня прынялі ўдзел у агульнапольскім дэкламатарскім конкурсе школьных гурткоў ТППР. На школьным аглядзе былі выбраны дзве вучаніцы 8 класа — Анна Перастрэт і Тамара Гаўрылюк, якія выступілі на павятовам аглядзе.

Члены гуртка прымаюць удзел у пэсенных конкурсах БГКТ. Яны атрымліваюць таксама ад аддзела БГКТ у Гайнаўцы матэрыялы на газеты і фотгазеты пра Савецкі Саюз і Савецкую Беларусь. Пры дапамозе гуртка БГКТ у Старым Корніне арганізуюць сустрэчы з беларускімі паэтамі (былі сустрэчы з Алесем Барскім і Віктарам Шведкам), з грамадскімі дзеячамі, з журналістамі „Нівы“ (была ў іх сустрэча з рэдактарам „Зоркі“ Я. Чэрнякевіч).

З асаблівым гонарам даношу, што ўсе вучні школы ў Старым Корніне вучацца роднай беларускай мове. Чытаюць „Ніву“, „Зорку“ і беларускія кніжкі. Найбольш актыўнымі членамі гуртка з'яўляюцца: Рая Янчук, Аня Кустынюк, Аня Перастрэт, Аня Саўчук, Тамара Гаўрылюк.

Віктар Буря

сядзяць і п'юць гарэлку, віно ці піва. Можна тут убачыць нават рабочым днём, як чужыя „працуюць“ каля піва. Калі ўжо панапіваюцца, пачынаюць спяваць, а рэха ідзе далёка па лесе, нават дзеці ў школе не могуць вытрымаць. Часта паўтараюць брыдкія словы, пачытаў з „Джунглі“, вуха настаўляюць праз плот і слухаюць, аб чым іх бацькі гавораць. Пасля ўрокаў заходзяць дамоў, у Лукавічы і расказваюць мамам, што тата п'е ў „Джунглі“. Жонка зараз сядзе на ровар і прэ ў Кожына за мужам. Кляне „Джунглю“, каб яна спалілася ўся, „як вы тут сабе месца выбралі пад рабочым днём“.

Прахожы

У адказ на нашу крытыку

У справе былых адлогаў

каля Дубін

Адказвае:
POWIATOWY ZWIĄZEK KÓŁEK ROLNICZYCH W HAJNÓWCE.

W odpowiedzi na notatkę prasową zamieszczoną w tygodniku „Niwa“ nr 12/943 z dnia 24.III.1974 r. pod tytułem „Trzeba likwidować odłogi“ i skierowaną pod naszym adresem pismem z dnia 3.IV.1974 r. dot. wspólnoty wiejskiej we wsi Dubiny Powiatowy Związek Kółek Rolniczych w Hajnówce wyjaśnia:

W myśl obowiązujących obecnie przepisów, wspólnota pastwiskowa jest własnością ogółu rolników we wsi i jest niepodzielna.

W związku z tym notatka naszego korespondenta napisana została bez rozważania, gdyż KR Dubiny nie mogło jej użytkować prawnie. Natomiast stwierdzenie, że przeszło do użytkowania KR Nowosady jest nieprawdziwe.

Jak nas informuje Urząd Gminy w Hajnówce obecnie czyni się starania poprzez powołany w tej sprawie Komitet Wiejski w kierunku racjonalnej gospodarki tym arealem użytkowym, gdyż dotychczas odbywał się tam bezplanowy wypas zwierząt gospodarskich.

V-ce Prezes d/s Rolnych
(—) S. Plewa

Я ізноў правяраў змест артыкула „Трэба ліквідаваць адлогі“ з фактамі і з адказам Паятовага саюза сельскагаспадарчых гурткоў у Гайнаўцы і прышоў да вываду, што ПЗКР зрабіў насмешку з крытыкі.

Сельскагаспадарчы гурток Дубіны некалькі год рабіў гэтую супольную зямлю (спульноту), якая знаходзіцца каля Дубін, а ў даным годзе на ўсёй плошчы пасяялі лён, за які ўзялі некалькі дзесяткаў тысяч злотых.

Забыві прэзас Плева, чаму служачы сельгасгурткі, якія і ёсць на тое, каб загаспадарваць адлогі.

У артыкуле не было мовы, што сельгасгурток Навасад прыняў да апрацоўкі гэтую зямлю, толькі што прыняў маёмасць сельгасгуртка Дубіны.

Ніхто не прычыць, што высковая спульнота з'яўляецца ўласнасцю ўсіх гаспадароў, але як гэта спульнота будзе загаспадарана і выкарыстана — гэта іменная справа сельскагаспадарчага гуртка і ПЗКР у Гайнаўцы. Каб напісаць аб нечым, трэба ведаць усю справу. Даючы адказ на крытыку, трэба таксама дакладна ведаць справу, а не адпісваць з-за стала.

Паважаны рэдактар, не справа ў тым, хто каго. Рэч ідзе пра галоўнае: зямля ляжала адлогам — ляжала, пасля інфармацыі ў „Ніве“ яе раздалі рабочым па 200 зл. за дзялянку (3 загоны) і карысць узаемайна. Толькі чаму не можа зразумець гэтага ПЗКР, а нават не ведае пра гэта? **Раса**



Дзямян Самайлюк, Янова. Верш „Ад-важны пятаў“ надрукуем.

Жэня Аўсенюк, Бельскі эканамічны ліцей. Верш „Вясна“ надрукуем.

Валя Анішчук, Гайнаўскі беларускі ліцей. Вершы „Шчасце — што гэта такое“, „Брыльянт жыцця“ і „Цяжар у сэрцы“ надрукуем.

Анна Дзенісюк, Бельскі беларускі ліцей. Верш „Вясна“ надрукуем з невялікім скарачэннем (адна зваротка ў вас, не ведаю па якой прычыне, выйшла толькі а-а, б-?, іншыя ж а-а, б-б), верш „Ідэ“ — таксама. У „Вішні“ вельмі цікавая задума (пра вішню, што ўсохла пры дарозе), але няма адказу — нейкай агульначалавечай рэфлексіі, якой ад вас можна патрабаваць.

Галіна Нікалаюк. Верш „Што яно?“ надрукуем.

NIWA 15-950 Białystok, ul. Wesołowskiego 1. TELEFON 2-32-41. PRENUMERATA: Oddziały „Ruchu“, urzędy pocztowe i listonosze. Wydawca RSW „Prasa—Książka—Ruch“. Indeks 36911.

„Ніва“ 9 чэрвеня 1974 г.
№ 23 (954) стар. 7

Выпадак на экзамене

У аўдыторыі сядзець дзесць. За сталом — прафесар: ён у акулярах, трымае ў руках на- соўку, другой падпёр шыю, на твары ў яго вісяць трымакі, як ад невыноснага зубнога болю. Перад ім ляжыць заліковая кніжка студэнта. Насупраць сядзіць студэнт. Мала- ды чалавек — сама сіла і здароўе — у багдэ- рым настраі. Ён спачувальна глядзіць на прафесара, які час ад часу прыкладвае хус- тачку да ўсмятнёлага ідыа.

— Як я вас, конак, зразумеў, стыпендыі вы не атрымаеце?

— Так, прафесар, вы вельмі добра разуме- еце. Хто з нашых брата хопь адну "вудачку" адхопіць, лічы, што матэрыяльнага дабрабы- ту пазбавіўся. Яна, стыпендыя, — наша кар- міцелька, канрызіліва і не кожнаму даецца ў рукі.

— А што гэта за "вудачка"?

— Інакш кажучы, здавальняючая адзнака.

— Шкада, вельмі шкада. Вы дарэжыкі мой, нават да гэтай самай "вудачкі" не даці- нулі. — Прафесар здаймае акуляры, аспро- ва на вылірае доў, потым шкельчыць, зноў нады- вае іх на нос і паверх акуляраў глядзіць на студэнта. Позірк яго сумны, хаваравіты, быц- кам прафесар толькі што падняўся з балыт- нага ложка.

— Што мне з вамі рабіць, розуму не пры- кладу, — сказаў прафесар. — Ён бярэ ў рукі заліковую кніжку, зноў кладзе на месца. Твар яго пасупава чырванее.

— Прафесар, вы не хвалюйцеся. У вашым узросце гэта вельмі шкодна. Мой сябар на- лочы здаваў экзамен, дык, вы ведаеце, адбы- лася нейтральнае здарэнне, давялося ратаваць прафесара, выкідаўшы хуткую дапамогу: ся- бар атрымаў драную адзнаку, а прафесар — інфаркт. А пры здачы экзамена іншым майм сябрам прафесар зусім...

— Не трэба, — замахаў рукамі прафесар, — такая страшная гісторыя.

— А я ведаю, як студэнта выносілі з экза- менаў: бадзак не вытрымаў напружання.

— Не, не, толькі не гэта, як можна. — Пра- фесар апусціў галаву, твар яго стаў бягот- кім, як школьнае крэйда, вусны зазвяснілі.

— Прафесар, вам надобна, я лепш заўтра прыйду. Заўтра раніцай і здадзім экзамен, я ўпэўнены, што здадзім.

— Заўтра? Не! Дзе кніжка, дайце яе со- ды, — ледзь вымавіў прафесар.

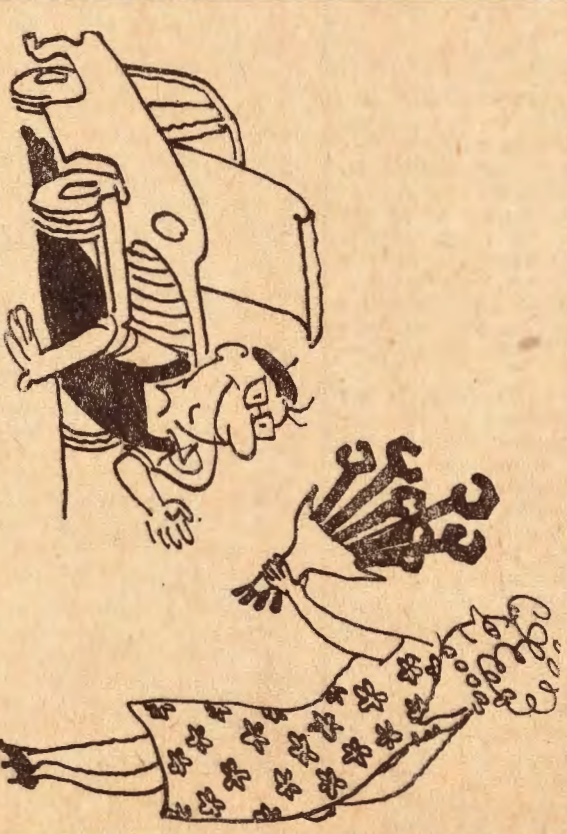
Студэнт здаў экзамен, а прафесар прыняў шкідліва халоднай вадзі.

Павел Абадоўскі

УАГО У СПОРЦЕ НЕ БЫЛА!



Каніулажычкі.



— Вышню чабе з пачаткам аўтосезона.

НЕ ЗДЫВІЛА

— Лоса, ты, ведаеш, я выходжу замуж за Андрэя!

— Гэта мане не здзіўляе. Год назад, калі я адмовіла- ся выйсці за яго замуж, ён сказаў, што ўжо нічога больш у жыцці не мае для яго ніякага значэння.

— Прычым? — прашае.

— У прыёмнай лекара сарод пачынаў пачынацца раз- мова аб вяртанні прышчэп- ливага.

— Духта ўсё гэта, — ка- тэгарычна зааўважвае адзін з іх. — У мінулым годзе я зрабіў прышчэпленне і на другі дзень зламаў наву.

— Зусім магчыма, — за- даўляў другі, — суроватка дзейнічае не адразу.

КЛОПАТЫ БАБУЛІ

Бабулі ўпершыню пасявілі тэлефон. Неўзабаве яна па- званіла на тэлефонную станцыю.

— Калі ласка, паміжыме мне, — сказала яна, — мой тэлефонны провад наадта доўгі, і я ўвесь час чапляю- кося за яго. Пацініце яго крыху з вешага канда.



АБЫ НЕ ПАН

— Тату, тату! Чорт да нас лезе ў хату!

— Гудзтва! Абы не пан.



...Ён з'еў на сваёй рабоце са- баку, але так і не зразумеў, дзе яна заканапа.

...Ён брыўся тупой брытвай, бо любіў вострыя адчуванні.

Факт і акт

Прынялі дом. І складалі акт. І за сталы засеі.

Каб гэты традыцыйны факт Спіртным засведчыць зямлем.

Пілі за новы светлы галд, За ўвяд датэжніковы, За дэдавігасю і размад, За перамож, словам...

Гудзеў да рэчывы банкет, Пілі — за што пачала: За столь, балконы і паркет, За дзверы і падавалы, За кайдоры і зашкі, За пачынае, пачынае, Нав за шчыры і чысты І іншыя дробніцы.

А рэчывой — перапладох (Набраліся ўсе жаты).

І хто б падумаў толькі мог — Дом збудзены без... даху!

Васіль Маеўскі

НОГІ ВАЛІЦЬ

Сустраў адзін чалавек сабра ды іх пугае:

— Чаму гэта ты пасля працы не дахаты ідэш, а ў бугер?

А той адказвае:

— Ды, ведаеш, пакуль дайду дахаты, ногі забаліць. А ў бугерце вось пасаджу, а там і жонка прыйдзе ды і дахаты панясе.

СХВАЛІСЯ

Двое сядзіць на беразе рэчкі і вудзіць рыбу. Калі раптам пачаў іхні дождж.

— Тады адзін кажа да другога:

— Залезаў у рэчку, а то дождж нас замочыць.

ГОНАР

— Калі б ты бачыў, як мяне па- сля апошняга матча на руках на- сілі!

— Што, так многа галоў забіў?

— Не, наву звякнуў.

АДЗІНАЕ

— Здаволены ты сваёй жонкай?

— Выдома. Адзінае, што я маю сабе пажадаць, каб наступная бы- ла не горшая.

РАЗПЫТАСЯ

У перапоўненым аўтобусе вадзі- цель звяртаецца да пасажыраў:

— Перадавайце грошы на біле- ты.

Адна бабуля шукала, шукала грошай — няма.

— Перадайце, калі ласка, ва- дзіцелю піражок. — прасіць яна суседзку. — Я за яго пяць злотых аддаю. Свежаныкі.

УВАЖЛІВЫ БАЦЬКА

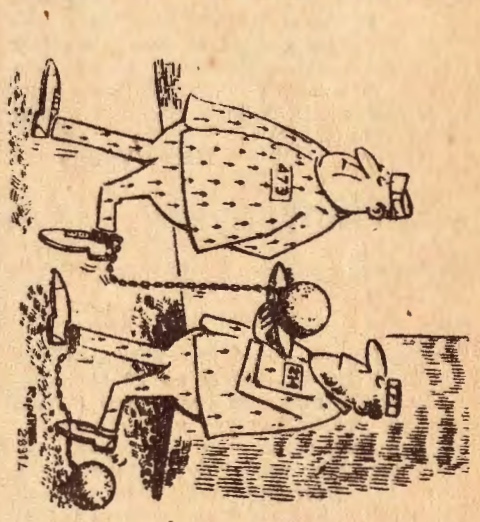
— Выклічце, калі ласка, з трэцяга класа Квэтка Алегіа! — па- праціў адзін чалавек настаўнік.

— А хто вы ёй бу- дзеце?

— Як хто? Я — яе бацька!

— Дзіўна.

— Таму дзіўна? — Таму, што ваша дачка навушачца ўжо не ў трэцім, а ў чац- вертым класе...



Турка катэгорыі "мюкс".

ПЕШНІ ПА ЗАЙКАХ

Па просьбе Марыці і Веры Манюк з Міку- лічаў змышчам пёню з рэпертуару Марыці Радовіч.

ГДУ PIOSENKA SZŁA DO WOJSKA

слова: Жэту Клеулу
музыка: Катарына Гікнер

А счасну вярні од світу брешава? Пісэсё до то ро івасч пусц дзеша? Пісёнка в дітца діогє твєза, газ і двє... Пісёнка рїздє котїлїя затєз стїєлє, до воїска роўолаїє вїєклїє она пє. Там за пїя вєзїлїя сіє лєкатїє і там дорїєто їєст на пєдєл і єзу вєзїєтїє їєтє. Прєд нїмї нїє сіє нїє їєтїє стїєлїя їєк їєї сєрєє бїє і мєтєз до воїє кєтєгорїє "А"!

Refren:

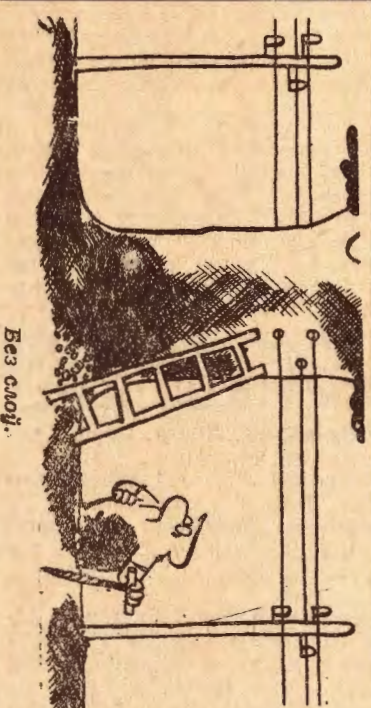
Gdy pioenka szła do wojska, to pioenka szła do wojska jak na piewawu bay.

Gdy pioenka samolotom nawet w szczyt biewała motot, to pioenka szła do wojska: cel i pal.

Na służbie bywa dniem i nocą i żyje się jej biewawo, jak gdyby w wojsku służa nie od dziś. A na dworcach, zamiesz gotzko plakac, dziewczyna biewa do chłopa, bo jak do wojska, to z pioenka isci!

Refren:

Gdy pioenka szła... Bo różne wszelkie udawanie do wojska gdy się powołanie, do wojska powołanie wielkie gdy się ma... Tak było i z pioenka, gis staryczu skłoneń teka, do wojska z kłosa światła też by szła i szła... I duma ją gorzela, że nawet sam general ją osobiście zna!



Без слай.



УТАЙМАННЕ СВАБОЛІНЫ

Жыхар Заходняга Берлі- на Курт Вєсєл, пасварыў- шыся з жонкай, вырашыў як след правучыць сваю спадарожніцу жыцця, на- пікаваўшы на яе дзвюх "хат- ніх" жытніх — Чарці і Джанатана. Жонка ў пані- пы ўпала з хаты, бо Чар- ці і Джанатан — васьмідзе- сяцісантыметровыя аліа- тары, прасроўкай якіх з за- халеннем займаецца яе муж.

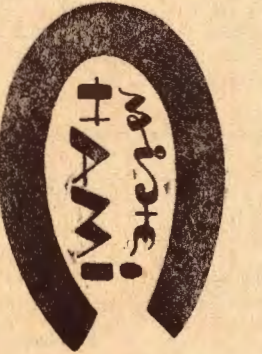
НАДОУТА ўСМІХАЛАСЯ ІЛЬЗЕ

23-гадовая Ільзе Вейц, паркмахер з невялікага дацкага гвардыя Эбєрға, на- даўна стала пераможкай конкурсу "Дзяўчына з самай верагенага папулярнага што- тыднёвікам "BT". Пасля таго, як фатаграфія ўс- міхаючайся Ільзе з'яві- лася ў "BT", да яе з усіх канцоў краіны паспа- ліся пісьмы. Былі сарод іх пратановыя рукі і сэрца, бы- лі і дэлавныя паслання. Пер- шыя яна рашуча адхіляла, а на запрашэнні пасупіць у буйнейшую паркмахер- скую Капенгагена дала зго- ду.

Не прайшло аднак і ме- сяца, як дэжэжылі даваўся звыкліны Ільзе. Настойлі- вая ўвава сталічных клієн- таў вынодзіла яе з сабе, і замест ставатай усмешкі яны часта сустракалі на яе твары разражэнне і гнєў. За гэта Ільзе і страціла мес- ца.

ПРАЗ 112 ГАДОУ

На канферэнцыі юрыдыч- ных работнікаў Пакістана выніўся кур'ёзны факт. Аказалася, судзіў вырох- нава суда Пакістана асуды- наюч акадэмі Вількебрыта- ній. 112 гадоў назад. Пытан- не аб іх пераважызе ўзніма- лася ў мінулым не раз. Але толькі пінер вырашана за- няцца пытаннем павелічэн- ня акададэ судзізім гэтай катэгорыі.



Многа залезыць ад камі, але сее-тое і ад аўса.